

Ukazujemy się
w sieci gazet
bezpłatnych
EXTRA

W NUMERZE

VI Edycja Turnieju 7vs7
Domek.nl Summer Cup!!!



STRONA 7

Polski internet to pole bitwy
politycznych botów



STRONA 11

Pytania do eksperta
- listy Czytelników



redakcja@goniecpolanski.nl

STRONA 14



tablica.nl

Bezpłatny serwis ogłoszeń
dla Polaków w Holandii

Wieczór autorski z Katarzyną Bondą Przesłanie dla naszych Czytelników

8 czerwca 2017 roku w Ambasadzie RP w Hadze mieszkańcy Holandii mieli okazję spotkać się twarzą w twarz z Katarzyną Bondą, polską dziennikarką (m. in. TVP, Newsweek, Wprost, Super Express) i scenarzystką, autorką bestsellerowych powieści kryminalnych, które jak sama autorka przedstawiła – kryminałami nie są.

Jest pierwszą, która do swoich powieści wprowadziła zawód „profilera” – kryminologa wykorzystującego wiedzę psychologiczną do chwywania przestępców (najczęściej seryjnych zabójców). Zrobiła to w czasach, gdy w policji ich profesja dopiero raczkowała, a w całej Polsce takich profesjonalistów było zaledwie trzech i ukryci byli na stano-

wiskach psychologów lub psychiatrów, sami zaś policjanci, nie znając ich metod, traktowali wyniki tej pracy raczej jak „wrózenie z fusów”. Osoby wysoko postawione w policyjnej hierarchii, poproszone przez autorkę o kontakt z profilerami, w celu konsultacji podczas jej pracy nad pierwszą powieścią, początkowo w ogóle zaprzeczali, by takowi profesjonalści w polskiej policji istnieli...

O Katarzynie Bondzie mówi się, że jest niekwestionowaną królową polskiego kryminału. W 2007 roku zadebiutowała powieścią „Sprawa Niny Frank”, która została nominowana do Nagrody Wielkiego Kalibru oraz zdobyła nagrodę Debiut Roku. Powieść „Okulamik” zdobyła nagrodę Bestseller Empiku 2015. Napisała również do-

DOKOŃCZENIE NA STR. 2



Reklama

Umów się na spotkanie w Holandii nie wychodząc z domu!



**ZWROT PODATKU
Z HOLANDII**
Anna Kłosowska

Zadzwoń - przyjedziemy do Ciebie!

Lelystad	0031 (0) 630 778 576
Apeldoorn	0031 (0) 622 214 013
Tilburg	0031 (0) 623 338 603
Den Haag	0031 (0) 619 842 805
Den Haag	0031 (0) 617 650 776

Wieczór autorski z Katarzyną Bondą Przesłanie dla naszych Czytelników



DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

kumenty kryminalne: „Polskie morderczynie” oraz „Zbrodnia niedoskonała” (z Bogdanem Lachem). Największą furorę obecnie robi tetralogia kryminalna Agnieszki Bondy, czyli seria: Cztery Żywiły Saszy Żaluskiej, w skład której wchodzi powieści: „Pochłaniacz” (2014), „Okularnik” (2015), „Lampiony” (2016), „Czerwony pająk” (w przygotowaniu). W wielu krajach, gdzie książki Katarzyny Bondy zostały przetłumaczone, znajdują się one w TOP5 bestsellerów, przebijając rodzimą twórczość. W tym roku w Holandii ukazała się przetłumaczona na język niderlandzki powieść „Pochłaniacz” – niderlandzki tytuł książki: „Het Meisje Uit Het Noorden” (Dziewczyna z północy).

Licznie przybyli goście nie tylko mieli okazję wysłuchać opowieści o tym, jak „od kuchni” powstają działające na czytelnika niczym magnes powieści, lecz również mogli zadawać pytania, niekoniecznie związane z samym procesem powstawania bestsellerów. W ten sposób dowiedzieliśmy się między innymi o tym, że plan, fabułę i treść kolejnych części autorka układa niejako w głowie przez kilka miesięcy, niejednokrotnie udając się do miejsc, gdzie będzie rozgrywała się akcja przyszłej powieści po to, by poznać ludzi oraz specyficzne lokalne zwyczaje i humor tego regionu. Pani Katarzyna Bonda zdradziła swoim czytelnikom również, że gdy ma już gotowy „wirtualny” scenariusz, siada w zaciszu domowym i ubrana w drogocenną pamiętkę – szlafrok po ukochanym ta-

cie, zaczyna przelewać słowa na papier. Na pytanie od zgromadzonej publiczności o to, gdzie nabywa swoje piękne kreacje, skromnie odpowiedziała, że na co dzień lubi ubierać się luźno, w dresy lub dżinsy, a tylko na spotkania takie jak to, przywdziewa szyte przez zaprzyjaźnioną krawcową sukienki.

Specjalnie dla naszych Czytelników mieszkających i przebywających w Niderlandach Katarzyna Bonda przekazała następujące słowa: „Drody Państwo, czytając polską literaturę, nieważne czy to są powieści kryminalne, fantastyka, literatura piękna czy poezja. Nie zapomnijcie o języku polskim ani też o polskiej historii, o tym co było, ponieważ to co było i co jest, będzie też tego konsekwencją. Mieście wyobraźnię, ponieważ w literaturze ta wyobraźnia jest uruchamiana. Chciałabym, by każdy z Czytelników Gońca Polskiego, a w przyszłości być może Czytelników moich książek miał też pogląd globalny, żeby zobaczył Holandię i Polskę na jednej mapie i by zobaczył to połączenie, a nie tylko podzielił.”

TEKST/FOT. TOMASZ POKORSKI



PRACA

Tynkarz Holandia. 450 EUR/40h netto + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, komunikatywna znajomość języka obcego, auto (1 na grupę), VCA/SCC oraz SoFi mile widziane. Oferujemy: holenderska umowa o pracę, cotygodniowe wynagrodzenie (450 EUR/40h netto), ubezpieczenie zdrowotne, darmowe zakwaterowanie. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt +48 864711471 lub cv@ch-24.com, www.crafthunt24.com.

Malarz przemysłowy-piaskarz Holandia. 480 EUR/40h netto + darmowe zakwaterowa-

nie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, komunikatywna znajomość języka obcego, auto (1 na grupę), VCA/SCC, mile widziane SoFi. Oferujemy: holenderska umowa o pracę, cotygodniowe wynagrodzenie (480 EUR/40h netto), ubezpieczenie zdrowotne, darmowe zakwaterowanie (pokoje 1-osobowe, dostęp do Internetu). Osoby zainteresowane prosimy o kontakt +48 864711471 lub cv@ch-24.com, www.crafthunt24.com.

Kontroler Jakości. Pilnie poszukujemy osoby do pracy jako kontroler jakości w zakładzie mięsnym w Amsterdamie. Zain-

teresowanych prosimy o telefon +31614731834 lub przesłanie CV na email rekrutacja@bizz-temp.nl.

Operator wózka widłowego. Dzień dobry. Poszukujemy operatorów wózków widłowych w miejscowości Raamsdonksveer. Praca w systemie dwumianowym 38 godzin tygodniowo. Stawka godzinowa 10,30 euro brutto+15 procent dodatek zmianowy razem 11,85 euro. Wymagane: aktualny certyfikat na wózek widłowy, porozumiewanie się w języku – angielskim, holenderskim (w miarę komunikatywnie). Jesteś zainteresowany wyślij nam swoje CV lub na-

pisz maila na adres koen@uitzendbureaubrabant.nl.

Cieśla szalunkowy Holandia. 11-12 EUR/h netto + darmowe zakwaterowanie. Holenderska firma poszukuje doświadczonych cieśli szalunkowych. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, komunikatywny język obcy, auto (1 na grupę), VCA lub SCC018, mile widziane SoFi. Oferujemy: holenderska umowa o pracę, stawka 11-12 EUR/h netto, darmowe zakwaterowanie, pełne ubezpieczenie. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt +48 864711471 lub cv@ch-24.com, www.crafthunt24.com.

Malarz. Dla naszego klienta szukamy doświadczonych malarzy, którzy mają doświadczenie w Holandii. Oferujemy: zatrudnienie w oparciu o Holenderską umowę o pracę, atrakcyjne wynagrodzenie/ tygodniowe wypłaty, bezpłatne zakwaterowanie, ubezpieczenie. Wymagania: doświadczenie w Holandii na stanowisku malarza (minimum 2 lata), komunikatywna znajomość języka niemieckiego, angielskiego lub holenderskiego, auto, własne podręczne narzędzia. Zgłoszenia z załączonym CV w języku niemieckim, holenderskim lub polskim proszę wysłać na adres: joanna@worxx.nl, T: 0031 485 350 380.

Spawacz. Spawacz. MIG/MAG. Dla relacji z Venray poszukujemy spawacza Mig/Mag do spawania konstrukcji metalowych. Praca od zaraz. Zainteresowanych proszę o pilny kontakt na numer 0478-580647 bądź mailowy Anna Wojtkiw a.wojtkiw@activepersoneel.nl, Irena Pietruschka i.pietruschka@activepersoneel.nl.

Cieśla dachowy/dekarz Holandia. 440-460 EUR/40h netto + darmowe zakwaterowanie. Holenderska firma poszukuje doświadczonych dekarzy do pokrycia dachów spadzistych lub płaskich (papa, pcv, strzecha, dachówka). Wymaga-

Reklama



Jeśli chcesz w wolnym czasie zarobić dodatkowe pieniądze ta oferta jest idealna dla Ciebie!

Poszukujemy **konsultantów terenowych ds. obsługi klienta** z okolic

**EMMEN * LEEUWARDEN * NOOROOSTPOLDER * OMMEN * VENLO * HEERLEN *
LEUDAL HEERLEN * HULST * TERNEUZEL * SLUIS * HOORN * HEERHUGOWAARD *
ALKMAAR * SCHAGEN * MIDDENMEER * DEN OEVER * DEN HELDER *
MIDDELBURG * GOES * YERSEKE * BERGEN OP ZOOM * TERNEUZEN**

Jesteś samodzielny, posiadasz własne auto, łatwo nawiązujesz kontakty?

Nie zwlekaj i wyślij swoje CV oraz list motywacyjny na adres
cv@klosowska.com
w tytule wpisując:
KONSULTANT TERENOWY (miejscowość w której mieszkasz na terenie Holandii)

Nie wymagamy znajomości języków!!!





PRACA

nia: doświadczenie na w/w stanowisku (min. 4 lata), komunikatywna znajomość języka obcego, auto (1 na grupę), mile widziane VCA/SCC oraz SoFi. Oferujemy: holenderska umowa o pracę, cotygodniowe wynagrodzenie (440-460 EUR/40h netto), ubezpieczenie zdrowotne, darmowe zakwaterowanie. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt +48 864711471 lub cv@ch-24.com, www.crafthunt24.com.

Konsultant Avon. Dodatkowa Praca. Mam dla Ciebie propozycję. Skorzystaj z zarabiania w taki sposób, jaki pasuje do Twojego stylu życia i rytmu dnia. Ty decydujesz o wszystkim. Ty planujesz i organizujesz swój dzień zgodnie z Twoimi potrzebami. Nie trać okazji do bycia własnym szefem. Jesteś Mamą? Studiujesz? Nie masz skończonych 18 lat? Chcesz ekstra kasę? Nie ważne gdzie mieszkasz, ile masz lat i czym obecnie się zajmujesz. :) Nie zwlekaj, napisz do mnie już DZIŚ <https://www.facebook.com/zkkavon/>. Wszystko wyjaśnię KROK PO KROKU :).

Dekarz. OD KANDYDATÓW OCZEKUJEMY: 5 letnie do-

świadczenie na w/w stanowisku pracy, posiadanie wiedzy z zakresu budownictwa, komunikatywna znajomość języka angielskiego, niemieckiego lub niderlandzkiego, własne narzędzia i ubranie robocze, gotowość do podjęcia pracy na terenie Holandii, własny samochód na dojazd do pracy. OFERUJEMY: atrakcyjne wynagrodzenie, zatrudnienie na warunkach holenderskich, ubezpieczenie zdrowotne, kwatera w pełni wyposażona, bezpłatna. Zainteresowanych kandydatów prosimy o przesłanie swojego CV w języku polskim lub niemieckim na adres : joanna@worxx.nl. Kontakt telefoniczny T : 0031 485-350 380.

Murarz. Holandia 11-13 netto/h + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, komunikatywny język obcy, auto (1 na grupę), mile widziane VCA/SCC oraz SoFi. Oferujemy: holenderska umowa o pracę, cotygodniowe wynagrodzenie, darmowe zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt pod nr tel. +48 864711471 lub cv@ch-24.com. www.crafthunt24.com.

Monter izolacji przemysłowej. Holandia 520-580E netto/40h + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, VCA lub SCC018, komunikatywny język obcy, własne narzędzia, auto (1 na grupę), mile widziane SoFi. Oferujemy: stałe zatrudnienie na holenderskiej umowie o pracę, 520-580 E netto/40h, darmowe zakwaterowanie (połkoje 1-osobowe, dostęp do Internetu). Osoby zainteresowane prosimy o kontakt +48 864711471 lub cv@ch-24.com. www.crafthunt24.com.

Spawacz. Spawacz MIG MAG. Pilnie poszukujemy spawacza konstrukcji metalowych dla firmy w Venray. Mile widziane osoby z własnym transportem. Praca od zaraz na projekt. Zainteresowanych proszę o kontakt 0478-580647 nadz meila naa.wojtkiw@activepersonnel.nl bądź i.pietruschka@activepersonnel.nl.

Praca dla monterów karton-gips. Poszukujemy doświadczonych monterów ścianek działowych i podwieszanych sufitów, stawianie metalowych konstrukcji/szkieletów i pokrywanie ich prefabrykantami. Wymagania:

doświadczenie na w/w stanowisku, dokładność oraz właściwa i terminowa realizacja zadań, dobra znajomość : języka angielskiego lub j. niemieckiego, prawo jazdy i własny samochód, doświadczenie na długi okres czasu. Oferujemy: atrakcyjne wynagrodzenie, zakwaterowanie nieodpłatne, ubezpieczenie zdrowotne. Zainteresowanych kandydatów prosimy o przesłanie swojego CV w języku polskim lub niemieckim na adres : joanna@worxx.nl. Kontakt telefoniczny 0031 485 350 380.

Operator maszyn CNC Holandia. 450-550 EUR/40h netto + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, komunikatywna znajomość języka obcego, własne auto, VCA/SCC oraz SoFi mile widziane. Oferujemy: holenderska umowa o pracę na stałe, darmowe zakwaterowanie (w pełni wyposażone z dostępem do Internetu), stawka 450-550 EUR /40h netto (podlega negocjacji). Osoby zainteresowane prosimy o kontakt +48 864711471 lub cv@ch-24.com, www.crafthunt24.com.

Praca w logistyce Limburgia. Witam wszystkich zainteresowanych

biuro Van Koppen & Van Eijl szuka osób chętnych do pracy na okres nie krótszy niż 9 miesięcy. Jeżeli jesteś osobą która potrzebuje stabilizacji masz dość pracy na telefon i czekania do późnych godzin czy koordynator odezwie się z ofertą czy nie to jest właśnie praca dla Ciebie. Klient w każdy piątek wywiesza planning na kancynie na cały przyszły tydzień. Średnia ilość godzin w okresie 9 miesięcy to 40. Współpracujemy z wielką firmą logistyczną zajmującą się sprzedażą wszelkiego rodzaju towarów. Firma ta ma ponad 100 sklepów w samej Holandii. Od potencjalnych kandydatów wymagamy: rzetelności, motywacji, chęci pracy przez okres min 9 mies., komunikatywną znajomości języka angielskiego. Gwarantujemy: opiekę polskiego koordynatora, wypłaty na czas co 4 tygodnie zgodnie z holenderskim CAO, zakwaterowanie 6,5 km od miejsca pracy jeżeli jest ono konieczne, rower firmowy, pewne miejsce pracy w pewna ilość godzin w młodym i przyjaznym zespole, przy dobrej znajomości języka jest możliwość dostania kontraktu bezpośrednio od klienta po przepracowaniu 9 miesięcy. Wszystkich zainteresowanych prosimy o wysłanie swojego CV na adres weert@vkve.nl.

sowanych prosimy o wysłanie swojego CV na adres weert@vkve.nl.

Monter. Poszukujemy osoby do pracy przy demontażu dużych rozmiarów wirówek do przemysłu spożywczego. Osoby najlepiej z jakimkolwiek znajomością języka holenderskiego, niemieckiego lub angielskiego z okolic Eindhoven/Helmond/Deurne. Praca w Geldrop do końca sierpnia (przy dobrej współpracy na dłużej). Osoby zainteresowane proszone są o wysłanie cv na a.wojtkiw@activepersonnel.nl bądź o kontakt telefoniczny 0478580647.

Monter paneli słonecznych Holandia. 500 EUR/40h netto + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, VCA lub SCC018, komunikatywny język obcy, auto (1 na grupę), gotowość do podjęcia pracy na wysokościach. Oferujemy: stałe zatrudnienie na holenderskiej umowie o pracę, cotygodniowe wypłaty (500 EUR/40h netto), darmowe zakwaterowanie, ubezpieczenie pełne. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt

CIAG DALSZY NA STR. 5

Przewozy Osobowe

Holandia - Polska Polska - Holandia

Jeździmy codziennie z adresu
pod adres. Komfortowe busy
wyposażone w DVD
i internet Wi-Fi.

**Atrakcyjne
ceny!**



Więcej na stronie www.busymustang.pl

lub pod numerami telefonów

☎ 48 606 22 88 11 ☎ 48 606 22 88 44

f Mustang przewozy międzynarodowe



Sklep Polonez oferuje specjalnie
wyselekcjonowane produkty polskie i rosyjskie, najwyższej
jakości. Dostarcza codziennie swoim klientom świeże
pieczywo, pączki oraz bułki słodkie.

**Co tydzień zapewnia dostawę
wędlin oraz nabiału.**

Ponadto oferuje szeroką rangę produktów spożywczych
(słodycze, piwa, makarony, sosy, przyprawy) najlepszych i
najcenniejszych marek. W ofercie posiada leki, prasę i
nowości książkowe. Istnieje możliwość zamówienia
produktów na specjalne życzenie klienta. Na miejscu
zastaną Państwo przyjazną i fachową obsługę.

Zapraszamy na zakupy do POLONEZ SUPERMARKET!

Zapewniamy Panstwu duzy bezpłatny parking.

Godziny otwarcia:
poniedziałek- sobota: 09.00- 22.00
każda niedziela od 12.00-18.00



Polonez Supermarket

Monsieur Nolenstraat 1
7331 RB Apeldoorn
Gelderland, Holandia / Nederland

E-mail: polonez@hotmail.nl
Tel. : 06 49587777

facebook:
<https://www.facebook.com/polonez.m>
Polonez Supermarket Apeldoorn

PRACA

CIAG DALSZY ZE STR. 3

takt +48 864711471 lub cv@ch-24.com, www.crafthunt24.com.

Pokojówka. Pilnie poszukujemy Pan do pracy w 5 gwiazdkowych hotelach w Amsterdamie. Poszukujemy Panie z okolic Nord Holand. Stanowisko: Praca polega na przygotowywaniu pokoi dla gości według standardów wytyczonych przez hotel. Wymagania: Przynajmniej komunikatywna znajomość języka angielskiego, Brak tatuaży w widocznych miejscach (ręce, szyja) oraz piercingu na twarzy, Komunikatywność, energia w działaniu, motywacja oraz zdolności interpersonalne, Wysoka kultura osobista, Miła aparycja. Oferujemy: Legalne zatrudnienie zgodnie z prawem holenderskim, Profesjonalne szkolenie w hotelu, Ubezpieczenie zdrowotne, Opieka w Holandii sprawowana przez naszych polskich koordynatorów. Zainteresowane Panie prosimy o przesłanie swojego CV na adres email: praca@bizztemp.nl z informacją w tytule: Pokojówka. Szczegóły finansowe i oferty wysyłamy pozytywnie zweryfikowanym kandydatom na adres email oraz kontaktujemy się telefonicznie.

Monter regipsów. 440-480e/40h netto + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, mile widziane VCA lub SCC018, komunikatywny język obcy, auto (1 na grupę), własne narzędzia, SoFi mile widziane. Warunki: stałe zatrudnienie na holenderskiej umowie o pracę, stawka 440=480e netto/40h, darmowe zakwaterowanie (pokoje 1-osobowe, dostęp do Internetu), ubezpieczenie zdrowotne. Osoby chętne prosimy o kontakt email cv@ch-24.com lub pod numerem telefonu +48 864711471. www.crafthunt24.com.

Rozbiórki budowlane. 10-11 EUR/h + darmowe zakwaterowanie. Holenderska firma poszukuje osób chętnych do pracy przy rozbiórkach. Wymagania: podstawowa znajomość języka obcego (angielski/ niemiecki/ niderlandzki), VCA lub SCC, mile widziane auto (1 na grupę). Oferujemy: praca na holenderskich warunkach, stawka 10-11E /godzina, darmowe zakwaterowanie, ubezpieczenie (opłacone przez pracodawcę). Osoby zainteresowane prosimy o kontakt pod nr tel +48 864711471 lub cv@ch-24.com. www.crafthunt24.com.

Praca w przemyśle mięsnym. Panie i Panowie! Jesteśmy liderem w rekrutacji wykwalifikowanych rzeźników - wy-

krawaczy, klasowaczy oraz ubojowców do przemysłu przetwórstwa mięsnego na terenie całej Holandii. JESLI POSIADASZ JAKIEKOLWIEK DOSWIADCZENIE NIE WAHAJ SIE APLIKOWAĆ! Miejsce pracy: HOLANDIA- Amsterdam i Tilburg. Data rozpoczęcia pracy: od zaraz! OPIS STANOWISKA: Trybowanie, Klasowanie, Obróbka, Ubój. Szukamy osób, które: mają doświadczenie w pracy z nożem przy wykrawaniu/ trybowaniu min 6msc (warunek konieczny), posiadają prawo jazdy kat B - mile widziane. OFERUJEMY: atrakcyjne wynagrodzenie, praca na warunkach Holenderskich, zakwaterowanie, ubezpieczenie, opiekę polskiego koordynatora na miejscu. Osoby zainteresowane powyższą ofertą zapraszamy do aplikowania przez przesłanie CV na praca@bizztemp.nl wpisując w tytule "Wolowina" lub pod numerem telefonu +31614731834.

Monter rusztowań. 520-580E netto/40h + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: VCA lub SCC018, doświadczenie na w/w stanowisku, komunikatywny język obcy, auto (1 na grupę), Warunki: stałe zatrudnienie na holenderskiej umowie o pracę, stawka 520-580E netto/40h, darmowe zakwaterowanie z dostępem do Internetu (pokoje 1-osobowe). Osoby chętne prosimy o kontakt email cv@ch-24.com lub pod numerem telefonu +48 864711471.

Praca przy gerberach. Veldwerk Uitzendbureau z siedzibą w Rotterdamie poszukuje osób do pracy przy gerberach. Praca polega na zrywaniu, sortowaniu oraz pakowaniu kwiatów. Wymagania: doświadczenie przy gerberach - mile widziane, własne zakwaterowanie do 15 km od miejscowości Mookerpelle, własny środek transportu, dostępność na dłuższy okres, język angielski lub holenderski na poziomie komunikatywnym. Zapewniamy: stałą pracę (38 - 45 h tygodniowo), tygodniowy system wynagrodzeń (stawka u tego klienta 9.43 euro brutto + zwrot kosztów dojazdu), opiekę holenderskich oraz polskich koordynatorów. Osoby zainteresowane oraz spełniające powyższe wymagania prosimy o osobisty kontakt z biurem 010-422 25 33 lub wysłanie swojego CV w na maila praca@veldwerkuitzendbureau.nl.

Zbrojarz/betoniarz Holandia. 450-550 EUR/40h

netto + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, VCA lub SCC, komunikatywna znajomość języka obcego, auto (1 na grupę), mile widziane SoFi. Oferujemy: holenderska umowa o pracę, cotygodniowe wynagrodzenie (450-550 EUR/40h netto), możliwość nadgodzin, darmowe zakwaterowanie (pokoje 1-osobowe, dostęp do Internetu). Osoby zainteresowane prosimy o kontakt +48 864711471 lub cv@ch-24.com, www.crafthunt24.com.

Pracownik magazynowy Koopman International. €10,80. Szukamy entuzjastycznych kolegów do pracy w bardzo atrakcyjnym centrum dystrybucyjno-handlowym: „Koopman International”. Oferujemy pracę m.in przy: kompletowaniu zamówień, rozładunku kontenerów, pakowaniu i etykietowaniu produktów. Koopman International jest firmą "rodziinną", która ma przeszło 75 lat doświadczenia związanego z importem produktów w całej Europie. Klientami sieci Koopman są

międzynarodowe centra handlowe, supermarkety, sklepy ogrodnicze, a nawet centra z narzędziami wszelakiej maści. Oczekujemy: znajomości języka angielskiego lub holenderskiego, chęci do nauki i motywacji do pracy, aktualnego zaświadczenia o niekaralności (osoby zameldowane w Holandii mogą podpisać u nas oświadczenie VOG), gotowości do pracy w systemie zmianowym, prawo jazdy i własny środek transportu będą dodatkowym atutem, mile widziane osoby z własnym zakwa-

terowaniem w okolicach Emmeloord. Oferujemy: legalne i stabilne zatrudnienie na holenderskich warunkach, stała ilość godzin + dodatki zmianowe, cotygodniowe wypłaty przelewane na Twoje konto, możliwość rozwoju i poszerzania kompetencji, zakwaterowanie oraz ubezpieczenie, pomoc przy wyrobieniu numeru BSN, transport z miejsca zakwaterowania do pracy i z powrotem. Chcesz dowie-

CIAG DALSZY NA STR. 6

Reklama



Prześlij nam
swoje CV
cv@seniorvip.pl

Szukasz pracy?

Zostań Opiekunem Osoby Starszej

Oferujemy:

- pracę na terenie Niemiec
- legalne zatrudnienie
- wsparcie koordynatora
- zakwaterowanie i wyżywienie
- atrakcyjne wynagrodzenie
- naukę języka niemieckiego

Oczekujemy:

- miłego i ciepłego usposobienia
- cierpliwości do osób starszych
- znajomości języka niemieckiego w stopniu komunikatywnym
- gotowości wyjazdu do Niemiec na co najmniej 2 miesiące

seniorvip.pl

☎ 222 478 110

☎ 222 478 114

PRACOWNIK OBSŁUGI KLIENTA

Międzynarodowa firma poszukuje pracowników z
terenu Apeldoornu
do pracy w zakresie obsługi klienta.

Wymagamy od pracownika:

- bardzo dobrej znajomości języka holenderskiego lub angielskiego,
- zorientowania w sprawach podatkowych i socjalnych w Holandii,
- dyspozycyjności,
- dobrej organizacji pracy,
- prawo jazdy kat. B.

Oferujemy:

- ciekawą pracę w młodym zespole,
- elastyczny czas pracy,
- cykl szkoleń przygotowawczych do podjęcia pracy,
- samochód i telefon służbowy.

Wszystkie osoby zainteresowane prosimy o wysyłanie swojego CV wraz z listem motywacyjnym na adres:

cv@klosowska.com

PRACA

CIAG DALSZY ZE STR. 5

dzieć się więcej? Wejdź na naszą stronę abvakwerk.nl/koopman lub przyjdź do naszej placówki w Emmeloord, Duit 1, 0527788850.

Glazurnik Holandia. 420-520 EUR/40h netto + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, podstawowe narzędzia oraz ubranie robocze, komunikatywna znajomość języka obcego, auto (1 na grupę), mile widziane VCA/SCC oraz SoFi. Oferujemy: holenderska umowa o pracę, cotygodniowe wynagrodzenie (420-520 EUR/40h netto), możliwość nadgodzin, darmowe zakwaterowanie. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt +48 864711471 lub cv@ch-24.com, www.crafthunt24.com.

Oferta prac wakacyjnych. Jesteś uczniem lub studentem? Interesuje Cię podjęcie pracy w okresie wakacyjnym? Agencja Pracy TPM B.V. oferuje Tobie ofertę pracy sezonowej na miesiąc, dwa, trzy a może i więcej na terenie Holandii. Miła atmosfera, opieka polskiego koordynatora, prace produkcyjne nie wymagające doświadczenia i dobre zarobki na pewno Cię zainteresują.

Chcesz wyjechać w pojedynkę, w grupie czy w parze? Aplikuj koniecznie i poinformuj nas o orientacyjnym terminie wyjazdu. Mile widziana: znajomość języka obcego. Agencja Pracy TPM B.V. oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO). CHARAKTER PRACY: praca wakacyjna od lipca LUB sierpnia 2017. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem PRACA WAKACYJNA na adres: info@tpmwork.com (Certyfikat nr 2318/1b). W treści CV prosimy o wpisanie zgody na przetwarzanie danych osobowych: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych dla realizacji procesu rekrutacji, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883). Po ówczesnym uzgodnieniu wymagane jest dotarcie biura w Helmond w celu podpisania stosownych dokumentów (Certyfikat nr 2318/1b). Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. www.tpm-work.com.

Stolarz budowlany Holandia. 420-520 EUR/40h netto + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, podstawowe narzędzia oraz ubranie robocze, komunikatywna znajomość języka obcego, auto (1 na grupę), mile widziane VCA/SCC oraz SoFi. Oferujemy: holenderska umowa o pracę, cotygodniowe wynagrodzenie (420-520 EUR/40h netto), możliwość nadgodzin, darmowe zakwaterowanie. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt +48 864711471 lub cv@ch-24.com, www.crafthunt24.com.

Monter izolacji przemysłowych. 610 EUR/40h netto. Holenderska firma poszukuje doświadczonych monterów izolacji przemysłowych do pracy na projekcie Esso w Antwerpii (Belgia) dla głównego wykonawcy Altrad. Trzeba stawić się w siedzibie firmy w Holandii do 23 czerwca aby podpisać umowę. Start pracy: 26.06.2017. WYMAGANIA: własne narzędzia / skrzynka z narzędziami, min. 3 lata doświadczenia jako monter izolacji przemysłowych, VCA lub SCC018 - wymóg konieczny, sofi nr/BSN - wymóg konieczny, zatrudnienie przez minimum ostatni 4 tygodnie pod hollen-

derskie ubezpieczenie (czyli zatrudnienie w holenderskiej firmie) - wymóg konieczny, własny transport - mile widziane, znajomość języka - mile widziane (testy na bramie w języku polskim). OFERUJEMY: 610 EURO netto za 40 godzin pracy, jeżeli: Ubezpieczenie PRACOWNIK SAM CHCE OPŁACAĆ UBEZPIECZENIE, Mieszkanie opłacone przez pracodawcę 1-osobowy pokój (nie jest potrącane z wynagrodzenia), vakantiegeld 8 procent - WLICZONE W STAWKĘ, reservetion geld WLICZONE W STAWKĘ, vakatie dagen (wypłacane raz w roku, czerwiec, lub po zakończeniu pracy) 24 dni płatnego urlopu na rok + 11dni ATW - Nie ma możliwości wliczenia tego w stawkę, umowa holenderska, cotygodniowe wynagrodzenie. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt cv@ch-24.com lub pod numerem telefonu +48 864711471, www.crafthunt24.com.

Malarz budowlany Holandia. 420-520 EUR/40h netto + darmowe zakwaterowanie. Wymagania: doświadczenie na w/w stanowisku, podstawowe narzędzia oraz ubranie robocze, komunikatywna znajomość języka obcego, auto (1 na grupę), mile widziane VCA/SCC oraz

SoFi. Oferujemy: holenderska umowa o pracę, cotygodniowe wynagrodzenie (420-520 EUR/40h netto), możliwość nadgodzin, darmowe zakwaterowanie. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt +48 864711471 lub cv@ch-24.com, www.crafthunt24.com.

Praca na produkcji dla singli, par i grup osób. Szukasz pracy w Holandii? Masz doświadczenie? A może to Twoja pierwsza praca? Zapoznaj się z ofertą pracy firmy TPM B.V. i koniecznie aplikuj! Poszukujemy osoby chętnej do pracy w Holandii. W skład oferty wchodzi głównie prace polegające na pakowaniu oraz sortowaniu produktów na taśmie produkcyjnej w zakładach przemysłu spożywczego. Mile widziana: znajomość języka obcego. Charakter pracy: praca od lipca 2017. Agencja Pracy TPM B.V.: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długoterminowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO), tygodniowe wypłaty na konto. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem PRACA PRODUKCYJNA na adres: info@tpmwork.com

(Certyfikat nr 2318/1b). W treści CV prosimy o wpisanie zgody na przetwarzanie danych osobowych: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych dla realizacji procesu rekrutacji, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883). Po ówczesnym uzgodnieniu WARUNKIEM KONIECZNYM jest dotarcie biura w Helmond w celu podpisania stosownych dokumentów (Certyfikat nr 2318/1b). Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. www.tpm-work.com/.

Spawacz MIG aluminium. 640 E/40h netto + darmowe zakwaterowanie. Holenderska firma poszukuje doświadczonych spawaczy MIG. Przed podjęciem pracy będzie przeprowadzony egzamin praktyczny, którego pozytywny wynik gwarantuje zatrudnienie oraz wyrobienie przez holenderskiego pracodawcę świadectwa egzaminu spawacza. OFERUJEMY: stawka 16 EUR/godzina netto (na rękę), cotygodniowe wypłaty (640 EUR netto), możliwość nadgodzin, darmowe zakwaterowanie (pokoje 1-osobowe w pełni wyposażone), ubezpieczenie opła-

Reklama

Poszukujemy pracowników magazynowych dla firmy Koopman w Emmeloord

Wejdź na naszą stronę abvakwerk.nl/koopman lub przyjdź do naszej placówki, która znajduje się w Duit 1, Emmeloord, 0527-788850, koopman@abvakwerk.nl



PRENUMERATA

PROMOCJA!!!

Tylko **2,50 €*** za numer!

26 numerów - 65,00 € (rok)
13 numerów - 32,50 € (pół roku)
6 numerów - 15,00 € (kwartał)

Zamówienia prosimy kierować na maila redakcja@goniecpolski.nl



Hodowla labradorów "Czekoladowy Mix"



14 szczeniaków koloru czekoladowego czeka na nowych właścicieli:

- 7 chłopców i 7 dziewczynek,
- urodzone 09.10.2015 roku,
- do odbioru po 20.11.2015 roku.

Cena 1700 PLN

Kontakt:

Beata Kunicka
ul. Partyzancka 52
45-802 Opole

tel 0048 504 249 860
<http://czekoladowymix.pl>



VI Edycja Turnieju 7vs7 Domek.nl Summer Cup!!!

Już 16 lipca 2017 roku w Tilburgu odbędzie się VI Edycja Turnieju 7vs7 Domek.nl Summer Cup. W tym prestiżowym turnieju udział weźmie ponad 30 drużyn nie tylko z Holandii, ale także z Belgii, Niemiec oraz z Polski. Coroczny turniej Summer Cup przyciąga na trybuny mnóstwo kibiców, przedstawicieli lokalnych mediów oraz VIP-ów.

Ideą organizacji turnieju jest zbiórka pieniędzy na projekt „Spełniamy Marzenia” prowadzony przez Fundację Białe Orły, a dla wszystkich zespołów umożliwienie udziału w zawodach na najwyższym poziomie. Udział w samym wydarzeniu to także niebywała szansa na wygranie głównej nagrody w wysokości 350 euro.

Summer Cup to nie tylko sportowe emocje, to także zabawa dla całych rodzin, na które czekają niebywale konkursy i atrakcje przygotowane przez animatorów zabawy. Jak co roku na naszych najmłodszych gości czekają wspiane prezenty w Loterii dla Dzieci. Loteria dla dorosłych niezmiennie od lat zaskakuje nas atrak-

cyjnością. Uchylając rąbka tajemnicy – głównymi nagrodami są m.in. komplet mebli czy też wycieczka do Londynu.

Zapraszamy Wszystkich na Domek.nl Summer Cup do Tilburga. Dla laureatów turnieju organizatorzy wraz ze sponsorami przygotowali medale (m-ce 1-3), nagrody rzeczowe oraz pamiątkowe puchary (m-ce 1-4). Wybierzemy również najlepszego zawodnika turnieju, poznamy najlepszego strzelca jak również najlepszego bram-

karza. Oni także zostaną uhonorowani indywidualnymi statuetkami. **GŁÓWNA NAGRODA TO 350,00 euro!!!**

Nie przegap i zapisz swoją drużynę!!!
tilburgsoccer@hotmail.com

16 Lipca (niedziela)
TSV LONGA
Spoordijk 30
5018 GH Tilburg

TEKST/FOT. PRZESŁANE
PRZEZ FUNDACJĘ BIAŁE ORŁY



PRACA

cone przez pracodawcę. WYMAGANIA: umiejętność spawania aluminium metodą MIG (nie wymagamy świadectwa egzaminu spawacza), komunikatywny język obcy (niemiecki lub angielski bądź holenderski), VCA lub SCC018. Osoby zainteresowane prosimy o kontakt pod numerem telefonu +48 864711471 lub cv@ch-24.com.

Naklejanie etykiet na opakowaniach. Agencja Pracy TPM B.V. poszukuje pracowników do prac produkcyjnych polegających na naklejaniu etykiet na opakowania w zakładach przetwórstwa mięsnego. Wymagania: znajomość języka angielskiego lub holenderskiego w stopniu komunikatywnym/dobrym. Mile widziane osoby posiadające zakwaterowanie w Best lub okolicach. Agencja Pracy TPM B.V. oferuje: zakwaterowanie (opcjonalnie), ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, cotygodniowe wypłaty na konto, możliwość pracy długotermi-

nowej, legalną pracę zgodną z holenderskim Układem Zbiorowym Pracy (zwanym CAO), stawkę godzinową ca 11.15 euro brutto. CHARAKTER PRACY: praca od czerwca 2017. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem ETYKIETY na adres: info@tpm-work.com (Certyfikat nr 2318/1b). W treści CV prosimy o wpisanie zgody na przetwarzanie danych osobowych: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych dla realizacji procesu rekrutacji, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883). Po ówczesnym uzgodnieniu WARUNKIEM KONIECZNYM jest dotarcie biura w Helmond w celu podpisania stosownych dokumentów (Certyfikat nr 2318/1b). Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami.

Płytkarz/kafelkarz Holandia. Opis stanowiska: przygotowanie podłoża, układanie płytek, fugowanie. Wymagania:

doświadczenie min. 5 lat, komunikatywna znajomość języka niemieckiego lub angielskiego, prawo jazdy kategorii B + własne auto. Oferujemy: umowę o pracę na cały etat, stabilną pracę na dłuższy okres czasu, zapewnione odpłatne zakwaterowanie. Upewnijmy się, że skontaktujemy się tylko z wybranymi kandydatami. Osoby zainteresowane prosimy o przesyłanie aplikacji na: joanna@worxx.nl, Kontakt telefoniczny 0031 485 350 380.

OPERATOR DŹWIGU. Agencja Pracy The Perfect Match B.V. poszukuje operatora dźwigu do pracy w Holandii. Jest to praca polegająca na załadunku i rozładunku opon dźwigiem Fuchs z chwytakiem 5-ramiennym. Wymagania: doświadczenie w pracy operatora dźwigu, komunikatywna znajomość j. angielskiego. Agencja Pracy The Perfect Match B.V. oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, stawkę godzinową

CIĄG DALSZY NA STR. 8

PRACA

CIĄG DALSZY ZE STR. 7

wą 9 euro netto/h, 40-50h pracy w tygodniu. CHARAKTER PRACY: praca na dłuższy okres. Osoby zainteresowane prosimy

o przesłanie CV z dopiskiem DŻWIG na adres: info@thepertmatch.pl LUB info@tpmwork.com LUB rejestrację poprzez formularz kontaktowy tpmwork.com/#formularz (Cer-

tyfikat nr 2318/1b). W treści CV prosimy o wpisanie zgody na przetwarzanie danych osobowych: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych

dla realizacji procesu rekrutacji, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883). Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. www.tpmwork.com/.

sią+: ca 1300 euro netto. CHARAKTER PRACY: PRACA NA DŁUŻSZY OKRES. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV w j. polskim ORAZ angielskim/niemieckim z dopiskiem KIEROWCA na adres: info@thepertmatch.pl LUB info@tpmwork.com LUB rejestrację poprzez formularz kontaktowy tpmwork.com/#formularz (Certyfikat nr 2318/1b). W treści CV prosimy o wpisanie zgody na przetwarzanie danych osobowych: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla realizacji procesu rekrutacji, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883). Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. www.tpmwork.com/.

kat.B. Oferta pracy MOŻLIWA JEST TAKŻE DLA osób z własnym zakwaterowaniem. Agencja Pracy The Perfect Match B.V. oferuje: zakwaterowanie (opcjonalnie), ubezpieczenie zdrowotne, transport na terenie Holandii, opiekę polskiego koordynatora, wypłaty w systemie tygodniowym, możliwość długoterminowej współpracy, stawkę 9 euro netto/h, 40-50h pracy w tygodniu. Charakter pracy: praca tymczasowa od lipca 2017. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV z dopiskiem OPONY na adres: info@tpmwork.com (Certyfikat nr 2318/1b). W treści CV prosimy o wpisanie zgody na przetwarzanie danych osobowych: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla realizacji procesu rekrutacji, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku o ochronie danych osobowych (Dz. U. Nr 133, poz. 883). Po ówczesnym uzgodnieniu WARUNKIEM KONIECZNYM jest dotarcie biura w Helmond w celu podpisania stosownych dokumentów (Certyfikat nr 2318/1b). Zastrzegamy sobie prawo rozmowy z wybranymi kandydatami. www.tpmwork.com/.

Reklama

**Zamieść swoje ogłoszenie
bezpłatnie na naszej stronie**

**lub wyślij sms z treścią ogłoszenia na numer
0031 (0) 686 127 604 , a my zrobimy to za Ciebie**

www.GoniecPolski.nl

Kierowcy busa. Agencja Pracy The Perfect Match B.V. poszukuje kierowcy busa do pracy w Holandii. Jest to praca polegająca m.in. na rozwożeniu pracowników z domów do zakładów pracy i z powrotem na miejsce zakwaterowania, do szpitali (w razie potrzeby), urzędów, rozwożeniu kontraktów, pomocy przy przeprowadzkach pracowników, kontrolach domów. Wymagania: doświadczenie w pracy kierowcy busa (najlepiej na terenie Holandii), komunikatywna znajomość j. angielskiego lub niemieckiego. Agencja Pracy The Perfect Match B.V. oferuje: zakwaterowanie, ubezpieczenie zdrowotne; pensje: 1-3 miesiąc: ca 1100 euro netto, 4-12 miesiąc: ca 1150 euro netto, 13-24 miesiąc: ca 1200 euro netto, 25-36 miesiąc: ca 1250 euro netto, 37 mie-

Praca fizyczna. The Perfect Match B.V. poszukuje ludzi do pracy w Holandii. Jest to praca fizyczna polegająca na sortowaniu, klasyfikowaniu opon oraz układaniu/przenoszeniu ich na palety i regały w firmie zajmującej się recyklingiem opon (Amsterdam). Mile widziane: znajomość j. angielskiego w stopniu komunikatywnym, prawo jazdy

Reklama

Bezpłatny serwis ogłoszeń dla Polaków w Holandii



tablica.nl

**Wejdź, zarejestruj się i
dodawaj BEZPŁATNIE
swoje ogłoszenia**

OGŁOSZENIA DROBNE

Transport – oferuję: Taxi Holandia, Niemcy, Belgia. Tel. +31687323783. Szukacie państwo transportu na terenie Holandii, Niemiec, Belgii? Dobrze trafiłicie. Oferuje bezpieczny transport z adresu pod adres w rozsądnej cenie. Przewóz maksymalnie dla 4 osób komfortowym samochodem w milej atmosferze. Prowadzę obsługę lotnisk Eindhoven, Weeze, Dortmund. Oferuje dojazdy do urzędów, lekarzy, na dyskoteki-Luna, Shuffle, Geldern i inne. Usługa także dotyczy zakupów (również w godzinach nocnych i weekendy), także pomoc w małych przeprowadzkach, oraz wszelkie inne według potrzeby klienta. Ceny do negocjacji, dla stałych klientów duże rabaty. Lokalizacja Cuijk koło Nijmegen. Postaw na sprawdzonych, zaoszczędzisz pieniądze i nerwy. Pozdrawiam. Telefon: Dzwoni każdego dnia o każdej porze +31687323783.

Transport – oferuję: BUSY POLSKA - HOLANDIA BEZ PRZESIADEK TANIO SZYBKO BEZPIECZNIE +48 601 380 539. PRZEJAZDY BEZ PRZESIADEK DO HOLANDII - PONIEDZIAŁEK I CZWARTEK. DO POLSKI - WTOREK I PIĄTEK. CONNECT - LICENCJONOWANE PRZEWOZY BUSEM POLSKA - HOLANDIA. Tel. +48 601380539, www.przewozyconnect.pl. Oferujemy przewozy komfortowymi busami 9 osobowymi na trasie Polska - Holandia. Niewątpliwą zaletą podróży jest stosunkowo krótki czas przejazdu, ODBIÓR i DOWÓZ pasażerów pod wskazany

adres od DRZWI do DRZWI. Trasy przejazdu planowane tak, aby maksymalnie skrócić czas podróży. Dla stałych klientów i grup zorganizowanych korzystne rabaty! www.przewozyconnect.pl, tel. +48 601 380 539.

Lekarze: Polski fizjoterapeuta. Obolała(y), przemęczona(y), bez sił, w stresie itp.??? Ja wiem jak temu zaradzić. Mam wieloletnie doświadczenie w rehabilitacji, masażu, rekonwalescencji powypadkowej. Więcej info. 0-626-621-486.

Transport – oferuję: Komfortowo z Adresu pod Adres do Niemiec i Holandii – LancCar. PL +48 514 436 222 NL +31 620 999 731, www.lanccar.eu. Jeżeli cenisz sobie komfort i wygodę wybierz LancCar. Posiadam samochody Renault Master z zabudową VIP: komfortowe siedzenia z dużą ilością miejsca, dodatkowe ogrzewanie, klimatyzacja, dvd, wi-fi na terenie Polski. Świadczymy usługi w zakresie przewozu osób z południowej Polski przez środkowe Niemcy do Holandii i Belgii, przewozimy ludzi z adresu pod adres, organizujemy wyjazdy weekendowe do dowolnego miasta w Europie, możliwość wynajęcia samochodu z kierowcą lub bez. Jeśli masz jakieś pytania zadzwoń lub napisz.

Meble – kupię/sprzedam: Meblina NL - Najtańsze meble w

Holandii. Sklep internetowy www.meblina.nl. Oferujemy Państwu bardzo szeroki asortyment mebli wysokiej klasy, które charakteryzują się nowoczesną linią wzorniczą i doskonałą jakością wykonania. Zapewniamy: Szeroką gamę produktów, meble doskonałej jakości w szerokiej palecie kolorystycznej oraz wzorniczej. 100 procent bezpieczeństwa transportu. dostawa własnym taborem na terenie Polski, a także w ramach indywidualnych zamówień zagranicznych. Kompleksową obsługę po sprzedaży, pomoc w montażu mebli, odpowiedź na każde pytanie techniczne oraz pytania dotyczące pielęgnacji mebli. Nowe meble z pełną gwarancją, fabrycznie nowe produkty, objęte dwuletnią gwarancją. Przystępne ceny za najwyższą jakość. Szeroka oferta mebli w najlepszych cenach. W razie pytań zapraszamy do kontaktu mailowego bądź telefonicznego: Tel. kom. +48 733 760 700, Tel. kom. +48 733 780 700, E-mail: biuro@meblina.nl, Pon. - Pt.: 8:00 - 17:00, Sob.: 8:00 - 12:00. ZAPRASZAMY DO ZAKUPU!!!

Transport – oferuję: !!! U W A G A !!! Busy do Holandii / Busy do Niemiec / Busy do Polski z WiFi i DVD już od 65 EURO !!! Przewóz osób Polska - Niemcy - Holandia. Przejazd komfortowym busem już od 65 EUR* (280 Zł*) Codzienne wyjazdy w obie strony!!! Busy z WiFi na całej trasie oraz z DVD, lub z tabletami! Firma LUXADA oferuje Państwu: licencjonowany prze-

wóz osób, jeździmy na trasie Polska - Niemcy - Holandia, codzienne wyjazdy, odbiór z miejsca zamieszkania i dowóz pod wskazany adres, wysoki komfort oraz bezpieczeństwo, atrakcyjne ceny i liczne promocje, busy wyposażone w klimatyzację, WiFi, oraz monitory LCD, lub tablety! wyjazdy z województwa: małopolskiego, śląskiego, opolskiego, dolnośląskiego, lubuskiego. Nasza flota składa się z nowych busów posiadających klimatyzację 3-strefową oraz dodatkowe ogrzewanie na tył. Busy LUXADA z grupy Master wyposażone są w duży telewizor, a wewnątrz wykończone jest na styl kina domowego!!! W pojazdach typu Traffic/Vivaro i Transit Custom do dyspozycji mają Państwo tablety, lub zgłówniki multimedialne (monitory LCD), pozwalające oglądać filmy podczas przejazdu. Koszt przejazdu komfortowym busem od 65 EUR* (280 Zł*) *Cena uzależniona od trasy. Kontakt: www.LUXADA.pl, Tel.: +48 888 999 143, e-mail: luxada@luxada.pl.

Usługi – inne: Konsultacje z psychologiem przez Skype. Konsultacje z psychologiem przez Skype! Wychodząc naprzeciw potrzebom naszych Klientów, a szczególnie tych osób, które ze względu np. na odległość miejsca zamieszkania nie mogą przyjeżdżać do siedziby Centrum Rozwoju Osobistego w Białymstoku, uruchomiamy konsultacje psychologa przez Skype. Umożliwiają one uzyskanie wsparcia w sytuacjach trud-

nych, konfliktowych, kryzysowych w momencie, w którym pomoc jest najbardziej potrzebna, gdy emocje są silne, a sytuacje i okoliczności zdarzeń czasem tak skomplikowane, że trudno samodzielnie szukać rozwiązań. Konsultacje przez Skype odbywać się będą na takich samych zasadach co praca bezpośrednia w Centrum Rozwoju Osobistego – obowiązującą będą dobrowolność i dyskrecja. Pomoc psychologiczna on-line w tym konsultacje i psychoterapia przez przez Skypa jest dobrym sposobem uzyskania pomocy, przy jednoczesnej gwarancji zachowania poufności. Oferta skierowana jest szczególnie do Polaków mieszkających za granicą i nie mających bezpośredniego dostępu do polskojęzycznego psychologa, do osób mieszkających z dala od ośrodków profesjonalnej pomocy psychologicznej lub osób, które nie mają możliwości pozostawienia dzieci pod czyjąś opieką. Płatność odbywa się przelewem na konto, w formie przedpłaty. Koszt jednej sesji 100 PLN. www.CentrumRozwojuOsobistego.com.pl.

Transport – oferuję: **TAXI** - Den Haag , Rotterdam, Westland i okolice! **TAXI** - Den Haag , Rotterdam, Westland i okolice! TEL.0653749826. Witam serdecznie. Oferuje transport osobowy, komfortowym autem PEUGEOT 508 , na terenie Den Haag, Rotterdam, Westland i okolice. Z lotniska i na lotnisko w Schipholu ,Eindhoven itp. Imprezy, dyskoteki, domówki. Zakupy na telefon !!!!!!! Małe przeprowadzki. Dla stałych klientów rabaty. Dostępny w weekendy /prawie/ 24h. Zapraszam.

Transport – oferuję: CODZIENNE PRZEWÓZ OSÓB - POLSKA - HOLANDIA BELGIA NIEMCY. MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ OSÓB Z FIRMĄ POEUROPIE.PL. Wyjeżdżamy codziennie z POLSKI, NIEMIEC, BELGII, HOLANDII. Obsługujemy województwa: podkarpackie, świętokrzyskie, małopolskie, śląskie, opolskie, dolnośląskie. Kursy międzynarodowe realizujemy busami 9-osobowymi o wysokim standardzie. Wykonujemy przewozy osób w systemie "door to door", ze wskazanego adresu początkowego pod wskazany adres końcowy. Oferujemy Państwu KONKURENCYJNE CENY oraz wiele ZNIŻEK: 6-ty przejazd za 50 procent ceny lub 10-ty tylko za 1 zł, 5 pro-

cent rabatu za płatność z góry, zniżki dla grup (już od 2 osób), rezerwacja w dwie strony -10 euro. Więcej na naszej stronie www.poeuropie.pl. Kontakt PL + 48 666 66 10 20, NL + 31 687 75 06 02 (lycamobile), GG 49870095, mail: biuro@poeuropie.pl, www.poeuropie.pl, JAK REZERWOWAĆ? Wybierz jedną z możliwości: 1. Wypełnij formularz: http://poeuropie.com.pl/kontakt.php. 2. Wyślij SMS z rezerwacją na numer +48 66666 10 20 lub +31 687 750 602. W treści wiadomości wpisz: datę wyjazdu, adres początkowy – gdzie mamy po Ciebie przyjechać, adres końcowy – gdzie mamy Cię zawieźć, imię i nazwisko pasażera, dodatkowe informacje np. numer telefonu, datę powrotu itp. 3. Zadzwoń do nas. Rezerwacja jest ważna po potwierdzeniu przez nas.

Prawnicy: Problem z właścicielem mieszkania/ lokatorem ? Zapraszam na bezpłatną poradę prawną. Wynajmujesz mieszkanie dla siebie , bądź wynajmujesz mieszkanie komuś?? Sprawy związane z nieruchomościami często pojawiają się w życiu każdego z nas. Procedura prawna może okazać się zbyt skomplikowana byśmy poradzić sobie z nią sami. Ten długi i zawiły proces prawny występujący w czynnościach związanych z nieruchomościami wymaga bardzo dobrej znajomości przepisów prawa nieruchomości. Kancelaria Adwokacka Arslan & Arslan ma znakomite doświadczenie w tej dziedzinie. Wspieramy najemców i potrafimy im doradzić praktycznie i szczegółowo. Służymy także wsparciem, gdy dochodzi do nieoczekiwanego sporu, na przykład przy procedurach wypowiedzenia umowy najmu lub eksmisji. *Pomagamy między innymi przy: Procedurach między wynajmującym a najemcą, Wypowiedzeniu umowy najmu, Przygotowywaniu umowy najmu, Problemach windykacyjnych, Doradztwie i procedurach dotyczących zmian umowy najmu, Interpretacji i zastosowaniu umów najmu, Problemach uciążliwości najemców, Sporach dotyczących boru, bądź kosztów maklerskich. Kancelaria adwokacka, Arslan&Arslan Advocaten, Paletplein 80, 2526 GZ Den Haag. T:070 4 500 300, Kom: 06-14 803 099, e-mail: prawnik@arslan.nl.

Nauka: Kurs j.holenderskiego. STICHTING NOSTRI MUNDI (Fundacja Nasz Świat) w Wad-

CIAG DALSZY NA STR. 10

Reklama

BILETY AUTOKAROWE REZERWACJA, SPRZEDAŻ

HOLANDIA
0031-648-719-489

POLSKA
0048-51175-66-40

Zadzwoń, zarezerwuj bilet, zapłać w dniu wyjazdu w autobusie

bilety on-line: www.twojbilet.eu

OGŁOSZENIA DROBNE

CIAG DALSZY ZE STR. 9

dinxveen już od lat organizuje kursy języka niderlandzkiego na poziomach od A0 do B2. Zajęcia odbywają się w sobotę wieczorem i przez całą niedzielę, w małych 6 - 10 osobowych grupach. Nie jesteś pewny na jakim poziomie jest Twój niderlandzki? Nasz specjalny test pomoże Tobie (i nam) to ustalić. Aby na kursie osiągnąć poziom A1, trzeba zaliczyć 2 moduły, każdy po 16 godzin zegarowych. Spotykamy się raz w tygodniu na 2 godziny. Aby na kursie osiągnąć poziom A2, trzeba zaliczyć 2 dalsze moduły, po 16 godzin zegarowych każdy. Spotykamy się raz w tygodniu na 2 godziny. Moduły A1 i A2 kończą się egzaminem i rozdaniem certyfikatów tym kursantom, którzy egzaminu pisemnego, moduły kończą się dodatkowym egzaminem ustnym. Cena jednego modułu wynosi 200 euro, niezależnie od poziomu. Warto zapytać pracodawcę, czy zechciałby zainwestować w Twój kurs. Lekcje prowadzi nauczycielka z wykształceniem wyższym lingwistycznym i miesz-

kająca w Holandii już 40 lat. Faktury wydawane są na ostatnich zajęciach danego modułu. Kawa, herbata, ciasteczka i parking – GRATISOWE. Jesteś zainteresowany nauką w naszej szkole? Zadzwoń lub wyślij wiadomość na numer 0628742810. Albo napisz do nas maila: info@nostrimundi.nl, Serdecznie zapraszamy!

Transport – oferuję: Transport z Holandii do Polski? Dzwoni: 660-322-166. Busy z 2017 roku zapewnią Ci bezpieczny i szybki przejazd. Wyjeżdżasz do Holandii? Masz pilny wyjazd do Belgii? Musisz być zaraz w Niemczech albo we Francji? Zapisz ten numer i dzwoni teraz. Z Polski: 660-322-166, z zagranicy: 0048-660-322-166. Albo wyślij SMS – oddzwonimy. Nasze samochody wożą tanio, komfortowo i na miejsce. Renault Trafic z roku 2017, najmocniejszy silnik, nowe opony Michelin, dwustrefowa klimatyzacja, ładowarka do smartfona/tabletu dla każdego, podłokietnik przy każdym siedzeniu, siedziska dla dzieci. Na miejsce wozi doświadczony i ugodowy kierowca. Nasza trasa i terminy:

Holandia – Polska: w piątek i poniedziałek około godziny 18.00. Polska – Holandia: we czwartek i niedzielę około godziny 6.00. Trasa do Holandii trwa około 12 godzin. Zaczynamy w Toruniu, a odbierzemy Cię z dowolnego miejsca w północno-zachodniej Polsce. Rewelacyjna cena: 60 Euro! Cemu warto jechać z nami do Holandii? 1. Jedziemy z miejsca, które wskaziesz, prosto do celu. 2. Masz wiele własnego miejsca w 9-osobowym busie o najwyższym standardzie. 3. Jedziesz bezpiecznie, bo doświadczony kierowca do Renault Trafica z 2017 roku założył najlepsze opony, Michelin. 4. Zawieziemy Twoje bagaże i paczki. 5. Gwarantujemy ładowarki do komórek, dwustrefową klimatyzację, przyciemniane szyby i podłokietniki osobne dla każdego. 6. Jeśli jedziesz w grupie i zapytasz o rabat, to na pewno dostaniesz. 7. Wystawiamy paragon lub FV – jedziesz legalnie, a po rozliczeniu podatku możesz oszczędzić 23 procent! Więcej na www.Szofer.biz.

Nauka: Język holenderski AMSTERDAM. Nauczycielka je-

zykow polskiego i holenderskiego z kilkunastoletnim doświadczeniem udziela prywatnych lekcji holenderskiego indywidualnie i w małych grupach (w Amsterdamie, blisko centrum) na wszystkich poziomach, również w ramach przygotowań do egzaminów NT2. Szczegółowe informacje pod numerem 0655775148.

Prawnicy: Kancelaria prawnicza Cicek - PRAWO RODZINNE - darmowa porada prawna. Świadczymy pomoc prawną w zakresie prawa rodzinnego. Wiemy jak delikatnym tematem są sprawy rodzinne, dlatego w naszej kancelarii mogą liczyć Państwo na wsparcie, zrozumienie i opiekę od pierwszej spotkania do zakończenia postępowania. Specjalizujemy się w: reprezentacji procesowej w sprawach o rozwód, separację, w sprawach o rozdzielenie majątkowej, dochodzeniu i egzekwowania alimentów, w sprawach dotyczących władzy rodzicielskiej oraz ustalenie jego miejsca pobytu. Zlecając Kancelarii swoją sprawę mają Państwo pewność, że Adwokat, któremu udzielacie pełnomocnic-

stwa rzeczywiście jest tym, z którym będą mieli Państwo stały kontakt w toku całego postępowania w sprawach rodzinnych. Skontaktuj się z nami: Cicek Advocatuur, Hoefkade 1414, 2525HN Den Haag. mail: kancelaria@cicekadvocatuur.nl, telefon: 0684420426, www.cicekadvocatuur.nl.

Transport – oferuję: Wolne miejsca do POLSKI NAJTANIEJ. Podkarpackie, Wielkopolskie, Dolnośląskie, Lubuskie, Świętokrzyskie, Łódzkie, Małopolskie, Śląskie, Opolskie. POLSKA 0048-516496652 HOLANDIA 0031-68488678. 5ty przejazd GRATIS, atestowane fotele, nowe samochody, wifi, klimatyzacja, najlepsi kierowcy z wieloletnim doświadczeniem, często podwójne obsady, szybkie mikrobusy busy oraz duże busy z DVD, ubezpieczenie podczas podróży, najkrótszy czas przejazdu, uprzejmi, profesjonalni kierowcy. ZAMAWIAJĄC PRZEJAZD NALEŻY PODAĆ: IMIĘ, NAZWISKO, DATĘ PLANOWANEGO WYJAZDU, NUMER TELEFONU ORAZ DOKŁADNY Łódzkie, Wielkopolskie, Dolnośląskie, Lubuskie, Świętokrzy-

skie, Podkarpackie. POLSKA 0048-516496652 HOLANDIA 0031-684886783, www.vip-trans.pl.

Transport – oferuję: INTER-TOUR BUSY DO NIEMIEC I HOLANDII. Przewóz osób Polska - Niemcy - Holandia. Obsługujemy województwa: OPOLSKIE, DOLNOŚLĄSKIE, ŚLĄSKIE. Ceny przejazdu: Polska - Holandia: od 250 zł. Holandia - Polska: od 60 euro. Firma Inter-tour oferuje Państwu: indywidualne przewozy do Niemiec i Holandii, transport zorganizowanych grup z dowolnych miejsc oraz w dowolnych terminach, transport z miejsca zamieszkania bezpośrednio pod wskazany adres, atrakcyjne ceny, zniżki dla dzieci do 15 lat, spokojną i komfortową podróż. Nasza firma dysponuje nowoczesną flotą około 75 pojazdów, która na bieżąco jest modernizowana. Wszystkie nasze samochody znajdują się w nienagannym stanie technicznym. Chcesz dotrzeć szybko i bezpiecznie? Nie szukaj więcej. Kontakt: www.inter-tour.eu, Tel: +48 602 782 271, Tel: +48 77 484 40 11.

Reklama



Ubezpieczenie dla pracowników migracyjnych? To oczywiście HollandZorg!

10% zniżki przy zakupie polisy ubezpieczenia zdrowotnego

Dumni ze współpracy z Kancelarią Podatkową Anny Kłosowskiej!

HollandZorg jest liderem na rynku ubezpieczeń dla pracowników migrujących. Wraz z Kancelarią Podatkową Anny Kłosowskiej przygotowaliśmy specjalnie ukierunkowaną ofertę grupową, która przynosi Państwu określone korzyści.

Dlaczego ubezpieczenie zdrowotne HollandZorg?

- 10% zniżki dla Państwa i członków rodziny
- dzieci do 18 roku życia ubezpieczone bezpłatnie
- wybór spośród 4 ubezpieczeń dodatkowych i 3 ubezpieczeń na leczenie dentystyczne
- bezpłatna aplikacja do wykonywania tłumaczeń (polski-holenderski)
- polisa i karta ubezpieczeniowa wraz z kartą europejskiego ubezpieczenia zdrowotnego (EHIC) w ciągu 5 dni w domu
- składanie deklaracji online poprzez stronę Mój HollandZorg
- zwrot zadeklarowanych kosztów w ciągu 10 dni
- informacje zawsze dostępne w języku angielskim i często w języku polskim.

Pytania?

W celu zasięgnięcia informacji proszę skontaktować się z Kancelarią Podatkową Anny Kłosowskiej tel.: +31 202 170 640 lub wejść na stronę www.hollandzorg.com/KPAK

HollandZorg
No borders to security



Raport: polski internet to pole bitwy politycznych botów

Polskie media społecznościowe pełne są fałszywych tożsamości – nawet co trzeci wpis na polskim Twitterze wysyła boty – wynika z raportu nt. propagandy w polskim internecie, opublikowanego przez Oxford Internet Institute.

Autorem raportu „Computational propaganda in Poland: False Amplifiers and the Digital Public Sphere” jest Robert Gorwa, absolwent Oxford Internet Institute (OII) na University of Oxford, który sprawdzał, jak w Polsce wyglądają zjawiska obserwowane wcześniej np. podczas kampanii prezydenckiej w USA.

Naukowiec zauważa, że w naszym kraju Facebook stał się głównym źródłem informacji w stopniu jeszcze większym, niż w USA – przynajmniej gdy chodzi o młodych odbiorców. Korzysta z niego aż 22,6 mln spośród 30,4 miliona użytkowników Internetu (dużo mniejszy zasięg ma Twitter z ok. 4 mln użytkowników). Wyjątkowe środowisko do badań tworzą też skomplikowana historia i klimat polityczny.

Według Gorwy wyniki przeprowadzonych w roku 2015 wyborów sugerują, że PiS lepiej od PO potrafił wykorzystać Internet do mobilizacji i swoich zwolenników i kontroli medialnej narracji – zwłaszcza skierowanej do młodzieży – choć to „młodym, wykształconym, z dużych miast” wyborcom PO przypisywano lepsze obycie z Internetem.

Według cytowanych w raporcie ekspertów na informatyczną propagandę składają się trzy główne elementy: polityczne boty udające prawdziwych użytkowników (by rozpowszechniać spam i szkodliwe linki), zorganizowany trolling (w tym kampanie nienawiści i prześladowań) oraz rozsiewanie „fake news”.

W swoich badaniach Gorwa oparł się na wywiadach z ekspertami, managerami kampanii politycznych, dziennikarzami, aktywistami, pracownikami firm marketingowych działających w mediach społecznościowych i przedstawicielami grup obywateli. Badał także pod względem ilościowym zjawiska dotyczące dyskusji politycznych na polskim Twitterze.

Według niego wypowiedzi badanych pozwalają sądzić, że w Polsce powstał istny przemysł zajmujący się tworzeniem fałszywych tożsamości na Facebooku, Twitterze i w innych mediach społecznościowych. Media te można wykorzystywać w celach komercyjnych i politycznych.

Polem bitwy są portale internetowe, zwłaszcza dwa najważniejsze: Onet i Wirtualna Polska – wskazuje naukowiec. Natychmiast po opublikowaniu wiadomości na dowolny temat pojawiają się komentarze polityczne. (Dlatego wiele stron internetowych, np. Gazety Wyborczej, stara się utrudnić użytkownikom takie dyskusje). Jak zauważa Gorwa, rozpowszechniony jest po-

gład, jakoby partie polityczne opłacały niektórych komentujących, a duża część trollowania miała charakter zorganizowany.

„Ciekawym i niepokojącym” zjawiskiem – zdaniem eksperta – są interakcje trollingu i internetowych algorytmów. Nienawistne wpisy, które zostały usunięte przez moderatorów, są jednak zauważane przez indeksujące algorytmy i pozostawiają w internecie ślad. Jeśli wiele wpisów sugeruje, że „Kowalski jest gejem” – to mimo usunięcia samych wpisów nt. Kowalskiego Google wciąż wyświetla to nazwisko w określonym kontekście.

Przytaczanym w raporcie przykładem „fake news” jest wiadomość o rzekomej grze komputerowej „Niebieski wieloryb”, mającej skłaniać młodzież do samobójstwa. Pojawił się on na jednej z rosyjskich stron informacyjnych i został rozpowszechniony przez brytyjską gazetę „The Sun”. Na informację zareagowało nawet polskie Ministerstwo Edukacji, rozsyłając do szkół ostrzeżenie.

Na polską politykę online wyraźny wpływ ma też działalność Rosji, związana z konfliktem ukraińskim – zauważa autor raportu. Robert Gorwa powołuje się na raport Centrum Stosunków Międzynarodowych, które – jako przykład takiej działalności – podaje fałszywe informacje publikowane podczas szczytu NATO w Warszawie (w 2016 r). W odpowiedzi na takie zarzuty rosyjski Sputnik Polska opubli-



FOT. FREEIMAGES.COM / SHAMSEER SUREASH KUMAR

kował ironiczny tekst „Jak rozpoznąć rosyjskiego trolla”.

Dyskusje dotyczące Rosji kończą się w internecie zalewem komentarzy i obrażaniem lub nękanieniem komentatorów. Ci, którzy podają prawdziwe dane osobowe, bywają zastraszani, jak np. pewien krytyczny wobec Rosji dziennikarz, który dostawał prywatne wiadomości grożące jego żonie i dzieciom – czytamy w raporcie. Coraz trudniej też odróżnić fałszywe konta od prawdziwych, gdyż te pierwsze stają się coraz bardziej wyrafinowane, a wyzwiszko „ruski troll” należy

do bardzo popularnych w Internecie.

Gorwa dotarł też do politycznego konsultanta i marketera pracującego dla dużej firmy zajmującej się wykorzystaniem fałszywych tożsamości na polskich platformach społecznościowych. W ciągu ostatnich 10 lat Firma (jak umownie nazywa ją autor raportu) stworzyła ponad 40 tysięcy unikatowych tożsamości – każdą z wieloma kontami na różnych platformach społecznościowych i portalach, unikatowym adresem IP, a nawet tożsamością. Zdjęcia profilo-

we wyszukuje się w Internecie i modyfikuje, aby nie rozpoznawały ich poszukujące pierwowzoru wyszukiwarki. Tak uzyskane setki tysięcy fałszywych kont wykorzystywane są do celów politycznych i komercyjnych (np. przez firmy farmaceutyczne, które chcą skorzystać z „szeptanego” marketingu).

Każdy pracownik Firmy zarządza nawet 15 różnymi tożsamościami – mają one własny styl pisania, zainteresowania i osobowość.

DOKOŃCZENIE NA STR. 12



FOT. FREEIMAGES.COM / PAKIZE ÖZTÜRK



FOT. FREEIMAGES.COM / WES SCHIP



ZWROT PODATKU Z HOLANDII

Rozlicz się **ONLINE**

**Szybko
Bezpiecznie
Profesjonalnie**

www.**TAX**.gg



Raport: polski internet to pole bitwy politycznych botów

DOKOŃCZENIE ZE STR. 11

Manipulacje VPN pozwalają udawać, że chodzi o prawdziwe osoby, przemieszczające się po mieście. Falszywi internauci nie kopiują wzajemnie swoich wypowiedzi. „Wszystko to sprawia, że odróżnienie ich prawdziwych kont od fałszywych jest praktycznie niemożliwe” – ocenia naukowiec.

Wpływanie na opinię publiczną nie odbywa się bezpośrednio – działalność botów skierowana jest raczej do liderów opinii:

polityków, dziennikarzy, blogerów. Zgadza się z nimi i stając followersami, boty podejmują subtelne działania, mające doprowadzić do założonego celu.

Według informatora Gorwy całkowicie automatyczne boty wykorzystywane są tylko w trzech przypadkach: do spamowania, szerzenia nienawiści oraz dyskredytowania oponentów, którzy otrzymują tak nieudolne poparcie ewidentnych botów, że zniechęca to prawdziwych zwolenników. Jeden z przedstawicieli Facebooka przyznał, że bardziej niż

botów, obawia się „ręcznie” sterowanych i tworzonych fałszywych kont (tylko w związku z kampanią prezydencką we Francji Facebook usunął 30 tys. fałszywych kont!).

Aby zbadać ilościowo wpływ propagandy na polskiego Twittera, Gorwa przeanalizował wieloletnią aktywność na 50 ważnych pod względem politycznym kontach – w tym na kontach wszystkich najważniejszych w Polsce partii.

Wykorzystując między innymi hashtagi: #sejm, #smolensk

i #aborcja do trzytygodniowej obserwacji dyskusji politycznych na 30 wytypowanych kontach (co przekładało się w sumie na 50 tys. tweetów) autor badania wykazał, że bardzo niewielka liczba kont odpowiada za nieproporcjonalnie dużą część aktywności w dyskusjach politycznych dotyczących tych hashtagów. Liczba prawicowych kont, które miały cechy typowe dla botów, okazała się przy tym dwukrotnie większa, niż lewicowych, a garstka najaktywniejszych prawicowych kont była odpowiedzialna za 20 proc. całkowitej aktywności politycznej na Twitterze – ustalił Gorwa. Ogółem

ok. 33 proc. aktywności można było przypisać botom – to prawie tyle, co udział botów w kampanii prezydenckiej Donalda Trumpa – a więcej, niż w przypadku kampanii wyborczych we Francji, Niemczech czy Wielkiej Brytanii.

W ostatnich miesiącach pojawiło się też wiele botów lewicowych.

Jak pisze w podsumowaniu autor, problem internetowej propagandy jest trudny do zbadania, dotyczące jej pytania stają się coraz bardziej aktualne. „Wkraczamy w złoty wiek propagandy, dezinformacji i manipulacji medialnej” – ocenia.

Raport powstał w ramach projektu „Computational Propaganda Research Project”. Zaangażowani naukowcy badają wykorzystanie mediów społecznościowych do manipulowania opinią społeczną w latach 2015-2017 w kilku krajach: Brazylii, Kanadzie, Niemczech, Polsce, Tajwanie, Ukrainie, Rosji i USA. Treść publikacji znajduje się na stronie:

<http://comprop.oil.ox.ac.uk/wp-content/uploads/sites/89/2017/06/Comprop-Poland.pdf>

PAP – NAUKA W POLSCE

ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
– WWW.NAUKAWPOLSCIE.PAP.PL



FOT. FREEIMAGES.COM / TOM HEMERYK



FOT. FREEIMAGES.COM / CARLOS PAES

Historyk kulinariów: dawna dieta współgra z naszymi poglądami o zdrowym jedzeniu

Kuchnia z pierwszych polskich książek kucharskich przypominała nieco azjatycką: była ostra, słodka i kwaśna zarazem. Brakowało w niej ziemniaków, były za to: topinambur, głąszce, a nawet... skowronki. W wielu aspektach współgrała z dzisiejszymi wyobrażeniami o zdrowym jedzeniu – mówi PAP prof. Jarosław Dumanowski.

Prof. Jarosław Dumanowski jest kierownikiem Centrum Dziedzictwa Kulinarne na Wydziale Nauk Historycznych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu i członkiem rady naukowej Europejskiego Instytutu Historii i Kultur Jedzenia (IEHCA). Jest również redaktorem serii „Monumenta Poloniae Culinarum”, w której od 2009 r. wydawane są nowe edycje najstarszych polskich tekstów kulinarnych. Zarówno w badaniach naukowych nad historią jedzenia, jak i w popularyzacji wiedzy o dawnej kuchni wspiera go Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie.

PAP: Czy dieta, której obraz wylania się z pierwszych polskich książek kucharskich mogłaby zostać uznana dzisiaj za „dobrą”?

Prof. Jarosław Dumanowski: Trochę wbrew popularnym wyobrażeniom, dieta z tekstów

kulinarnych sprzed końca XVIII w. – którymi zajmujemy się w Centrum Dziedzictwa Kulinarne UMK oraz w Muzeum Pałacu w Wilanowie – współgra z dzisiejszymi poglądami na temat diety. W starych książkach kucharskich, w jadłospisach czy w listach zakupów jest przede wszystkim bardzo dużo ryb słodkowodnych czy warzyw. Kilka dni postnych w tygodniu sprawiało z kolei, że bardzo ograniczone było jedzenie mięsa, a nawet masła, jaj czy serów – czyli tłuszczu w ogóle. Oczywiście, nie oznacza to, że dawniej ludzie nie jedli mięsa czy nie jedli tłusto. Jedli! Zwłaszcza w Wielkanoc i Boże Narodzenie, te jednak nie trwały przecież cały rok.

Stosowane przez nas dzisiaj pojęcie diety narodziło się dopiero w XIX w. Wcześniej, przez tysiące lat – także w Polsce średniowiecznej czy nowożytnej – dominowały antyczne teorie o równowadze między psychiką, nastrojem, dietą, zdrowiem i stylem życia. Ponieważ łączyło się to z bardzo surowym religijnym postem, to – paradoksalnie – „dieta” ta zbliżała się do naszych wyobrażeń o zdrowym jedzeniu.

PAP: Czy w ogóle możliwe jest korzystanie dzisiaj z dawnych przepisów?

J. D.: Oczywiście, że jest możliwe. Korzystać możemy ze wszystkiego, choć w tym przypadku często trzeba bardzo du-

żo wiedzieć o kuchni. W starych tekstach kucharskich znajdują się przepisy na różnych poziomach. Jest na przykład przepis na jajecznicę, bardzo podobny do współczesnego. Natomiast bardzo skomplikowane barokowe przepisy mogą nastręczyć problemów nawet profesjonalnemu kucharzowi – jest to raczej praca dla wielu osób.

Czytając dawne przepisy, powinniśmy również pamiętać, że często zajmują one dużo czasu, są pracochłonne. Wynika to z tego, że wówczas czas czy praca to nie były rzeczy, których brakowało. Dzisiaj jest odwrotnie: produkty kulinarne są łatwo dostępne, nie mamy natomiast czasu na gotowanie. Praca jest cenna i dlatego do gotowania podchodzimy inaczej. Wciąż jednak mnóstwo ludzi gotuje – i z tego co zaobserwowałem, stare przepisy służą im bardziej jako inspiracja. Dotyczy to zwłaszcza kucharzy profesjonalnych. Przykładowo, Maciej Nowicki – szef kuchni Muzeum Pałacu w Wilanowie – które jest wydawcą całej naszej serii dawnych książek kucharskich – postrzega dawną kuchnię przez pryzmat dzisiejszej wrażliwości, naszej wiedzy o zdrowiu i smaku, i tak też o niej opowiada podczas organizowanych w muzeum warsztatów.

PAP: Jak już pan wspominał, pański obszar zainteresowań obejmuje książki i przepisy pochodzące sprzed końca XVIII w. Kiedy w takim razie powstała pierwsza polska książka kucharska?

J. D.: Pytanie to jest z jednej strony proste, a z drugiej – skomplikowane – ponieważ możliwe są dwie odpowiedzi. Jedną to „Compendium ferculorum” z 1682 r.: książka zachowana do dzisiaj, wielki bestseller z czasów staropolskich, opracowany i wydany



FOT. FREEIMAGES.COM / JOE BURGE

przez nas osiem lat temu. Z drugiej strony jednak prawie na pewno istniała w XVI w. książka kucharska pod tytułem „Kuchmistrzostwo”, ewentualnie „Kucharstwo”, z której zachowały się jedynie dwie kartki i kawałek kartki z innego wydania. Najprawdopodobniej była ona wersją czeskiej książki kucharskiej z XVI w., ale na podstawie zachowanych fragmentów trudno coś więcej o niej powiedzieć.

PAP: Dla kogo były te książki tworzone?

J. D.: Nie powiem tutaj może nic nowego, ale: dla ludzi umiających czytać. Wówczas oznaczało to coś innego niż dzisiaj. Byli to ludzie wykształceni, choć niekoniecznie sami kucharze, bo ci w większości czytać nie umieli. Jeśli już książki kucharskie trafiały w ręce kucharzy, to raczej byli to kucharze pałacowi, magnaccy – a raczej kuchmistrzowie, czyli urzędnicy dworscy, którzy pod sobą mieli kucharzy. Nato-

miast zdecydowanie te pierwsze polskie książki kucharskie nie były wydawane dla ludzi, którzy nie potrafili gotować czy dla szerokiego kręgu odbiorców. Pozostawały jednak bardzo elitarne.

PAP: Od 2009 r. w ramach serii „Monumenta Poloniae Culinarum” publikowane są najstarsze polskie teksty kulinarne. Jakie wyzwania wiąże się z opracowywaniem tych wydań?

J. D.: Przede wszystkim trzeba te teksty kulinarne znaleźć – książki kucharskie stały się masowe dopiero w XIX w. Dopiero od tego momentu współczesny odbiorca zaczyna również rozumieć tę kuchnię, robi się ona bowiem bliska naszym wyobrażeniom o jedzeniu i gotowaniu: składniki kupuje się w sklepie, niektóre z nich gotowe, pojawiają się również podobne produkty, np. ziemniaki czy wieprzowina.

Teksty sprzed końca XVIII w. są z kolei bardzo odległe od naszej wiedzy, nawet tej językowej. Gdy opracowywaliśmy pierwszą polską książkę kucharską, dostępny był tylko jeden taki staropolski tekst. I jest on napisany językiem, do którego nie możemy w 100 proc. przykładać dzisiejszego języka kulinarnego: niektóre stosowane tam słowa pojawiają się w języku polskim tylko raz. Dotyczy to np. pierwszej polskiej drukowanej książki kucharskiej – „Compendium ferculorum”, którą wydaliśmy jako pierwszy tom naszej serii; z kolei

trzecim tomem został „Kucharz doskonały” z końca XVIII w. Autor tej książki cytował w niej „Compendium ferculorum”, jednak już wtedy nie rozumiał niektórych słów – po zaledwie stu latach były już dla niego egzotyka.

Druga rzecz to produkty, zupełnie inne od dzisiejszych. Jest tam sporo dziczyzny, przede wszystkim dzikich ptaków, o których nie mamy dzisiaj pojęcia, że kiedyś się je jadło: cietrzewi, głąszców czy skowronków. Nie ma ziemniaków, jest za to kilka nasć innych warzyw korzeniowych, takich jak topinambur, pasternak czy salsefia. Zupełnie inna była również estetyka smaku: potrawy były ostre, słodkie i kwaśne zarazem, trochę jak kuchnia azjatycka.

Na koniec musimy też napisać coś o autorach, znaleźć informacje o ich życiu. O Stanisławie Czernieckim, autorze „Compendium ferculorum”, nie wiadomo było w zasadzie nic poza tym, co znalazło się na kartce tytułowej książki. Bardzo długo musiałem szukać informacji na jego temat w aktach sądowych z XVII w. Największym wyzwaniem pozostaje więc chyba to, że takich informacji prawie nie ma – podejmując prace nad nowymi wyda- niami najstarszych polskich tekstów kulinarnych zaczęliśmy więc tak naprawdę robić coś z niczego.

PAP – NAUKA W POLSCE,
KATARZYNA FLORENCA

ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
– WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL



FOT. FREEIMAGES.COM / YACOV SHPEIZER

Pytania do eksperta – listy Czytelników

Otrzymaliśmy od Was wiele listów dotyczących holenderskich spraw podatkowych. Dziś prezentujemy kolejne z nich. Na pytania Czytelników odpowiadamy we współpracy z pracownikami Kancelarii Podatkowej Anna Kłosowska www.rozliczcie.pl. Serdecznie dziękujemy za wszystkie nadesłane wiadomości, jak również za okazane nam zaufanie.

Jeżeli macie jakieś pytania do naszych ekspertów czekamy na Wasze maile pod adresem redakcja@goniecypolski.nl



• • •

Witam!

Mam pytanie odnośnie pracy w Holandii i płacenia składek KRUS. W świetle prawa, jeśli skończę pracę w Holandii, to w Polsce nie mogę się zarejestrować jako osoba bezrobotna, bo należy do mnie połowa gospodarstwa. Jednak z przepracowanych lat w Holandii należy mi się zasiłek. Czy jest możliwość przeniesienia zasiłku z Holandii do Polski w takim przypadku? Bardzo proszę o odpowiedź, gdyż nie mam pojęcia, co robić.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Wielu Polaków po zakończeniu pracy w Holandii wnioskuję o zasiłek dla bezrobotnych i nie zdaje sobie sprawy z tego, że pozostając ubezpieczonym w KRUS, w świetle prawa są oni nadal osobami pracującymi, a co za tym idzie – nie powinni korzystać z zasiłku dla bezrobotnych. Istnieje zatem ogromne zagrożenie, że Holandia wypłaci zasiłek dla bezrobotnych, ale po otrzymaniu informacji z KRUS cofnie decyzję i zażąda zwrotu wypłaconego zasiłku łącznie z karą.

• • •

Witam,

Jestem w 13 tygodniu ciąży. Pracowałam w szklarni, ale było tam dla mnie zbyt ciężko z powodu moich dolegliwości ciążowych. Biuro powiedziało, że nie może mnie zgłosić na zasiłek chorobowy, bo nie jestem chora i że będą szukać mi innej pracy. Ale jest cisza. Czy mogę sama zgłosić się o taki zasiłek do UWV?

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Może Pani zgłosić chorobowe z tytułu ciąży, ale musi być to choroba udokumentowana. Pracodawca może Pani dać lepszą pracę. Kobiety w ciąży w Holandii zazwyczaj pracują do 7 miesiąca ciąży. Jeśli zgłosi Pani chorobowe, to pracodawca lub urząd UWV mogą Panią wezwać na kontrolę.

• • •

Dzień dobry,

Piszę do Państwa, bo mam problem i to poważny. Nie wiem, co mam zrobić. Chodzi o to, że jestem pracownikiem biura pracy, w którym pracuję już 2 lata i 6 miesięcy. Niedawno dowiedziałam się, że jestem w ciąży i ten fakt zgłosiłam do biura, bo miałam taki obowiązek, żeby ich poinformować, że spodziewam się dziecka. Niestety stało się tak, że po 2 tygodniach dostałam wypowiedzenie z pracy i pracuję tylko do 26 czerwca. Dodam, że jestem na fazy B. Kazali mi pójść na zasiłek. Proszę o pomoc.

Z poważaniem

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Pracodawca może Panią zwolnić, jeśli powodem nie jest ciąża. Może Pani starać się o bezrobotne, a potem o macierzyńskie.

• • •

Witam,

Mieszkam w małym miasteczku. W moim urzędzie skarbowym mam problem z poświadczaniem „Zaświadczenia o dochodach za rok 2015” w rozliczeniu holenderskim. W urzędzie nie wiedzą, jaki powinien być zastosowany przelicznik złotych

na euro i na podstawie jakiej ustawy jego kwota jest ustalona. Każą przekreślać euro i wpisywać złotówki. Tak wypełnione zaświadczenie dopiero mi podbili. Czytając Wasz artykuł dowiedziałam się, że takie zaświadczenie nie będzie honorowane przez Belastingdienst. Proszę o pomoc. Co mam teraz zrobić.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Zależnie od tego, kto sporządził dla Pana deklarację podatkową do polskiego urzędu i wypełniał owe zaświadczenie, mogą być problemy z jego poświadczaniem w urzędzie lub też nie. Radzimy korzystać w owych kwestiach jedynie z usług specjalistów, aby uniknąć w przyszłości wspomnianych problemów.

• • •

Witam,

Uprzejmie proszę o informację dotyczącą holenderskiego zasiłku dla bezrobotnych (WW-uitkering). Pobierałem zasiłek przez okres kilkunastu miesięcy (skończył mi się ten okres w maju br) i w związku z tym chciałem się dowiedzieć czy okres jego pobierania zalicza się do holenderskiej usługi lat pracy (wraz z latami przepracowanymi w Holandii i Polsce), czy okres jego pobierania zalicza się do holenderskiej i polskiej emerytury (Burgpensioen SVB/ZUS) oraz czy okres pobierania zasiłku w Holandii zalicza się do usługi lat pracy w Polsce? Bardzo dziękuję za pomoc.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Na zasiłku odprowadzane są składki społeczne, więc okres zasiłku będzie się zaliczał.

• • •

Witam,

Złożyłem wniosek do UWV i obecnie czekam na decyzję, ale założymy, że odpowiedź będzie pozytywna i dostanę pierwszy formularz dochodowy do wypełnienia i odesłania, a w tym też czasie dostanę wakacyjne, to czy muszę to uwzględnić w tym formularzu, a jeśli tak, to jak to wpłynie na mój zasiłek? Bardzo proszę o odpowiedź.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Tak, wakacyjne trzeba również wpisać jako dochód. Zasiłek zostanie pomniejszony o kwotę wakacyjnego.

• • •

Witam serdecznie,

Za miesiąc skończy mi się praca u pośrednika, będę miała przepracowane ponad 40 tygodni i chciałabym pójść na zasiłek holenderski (w marcu 2017 roku moja firma znowu weźmie mnie do pracy na 40 tygodni). Mam bardzo chorego ojca, dlatego chciałabym chwilę spędzić w Polsce i przetransferować zasiłek. Moje pytanie: jakie dokumenty potrzebuję, aby potwierdzić bardzo zły stan zdrowia ojca? Przez jaki czas będę mogła przebywać w Polsce? Czy będę musiała w czasie pobierania zasiłku ubezpieczyć się w Holandii? W tym czasie, w którym byłabym w Polsce, chciałabym również się ubezpieczyć, więc czy mogę posiadać polskie ubezpieczenie pobierając zasiłek w Holandii? Z góry serdecznie dziękuję za odpowiedź.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Transfer zasiłku nie ma nic wspólnego z chorobą ojca. Po prostu można zrobić transfer na trzy miesiące do Polski (warunkiem jest szukanie pracy w Polsce). Na transferze trzeba mieć ubezpieczenie holenderskie.

• • •

Witam,

Mam do Państwa pytanie. Przyjechałem do pracy w Holandii, pracowałem przez biuro przez okres czterech tygodni i uległem wypadkowi po pracy – w domu (przeciąg przytrzymał mi palec, który w wyniku tego został złamany). Trafiałem do szpitala, gdzie miałem operację. Palec został zszyty, nastawiony, wsadzono mi jakiś drut do środka. Czy po takim wypadku należy mi się jakieś chorobowe? Jeżeli tak, to kto je wypłaca i w jakiej kwocie? Bo moje biuro milczy. Prosiłbym o szybką odpowiedź.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Chorobowe zgłasza się pracodawcy w momencie choroby, a jeśli kończy się w międzyczasie umowa, to pracodawca zgłasza to do UWV.

Witam serdecznie,

Zgubiłem swoją kartę pojazdu zakupionego w Holandii. Czy mogę mi Państwo udzielić informacji na temat procedur zgłoszenia zagubienia i wyrobienia nowej karty pojazdu? Gdzie należy się zgłosić? Proszę o pomoc i z góry dziękuję za odpowiedź.

Pozdrawiam serdecznie

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Należy się zgłosić do urzędu RDW.

• • •

Witam,

Mój mąż pracował w Niemczech 8 miesięcy i ja, jego żona, z dziećmi przeprowadziliśmy się do niego 2 miesiące temu. W tym czasie dostał wypowiedzenie w pracy. Zgłosiliśmy go do urzędu w sprawie kuroniówki i dodatku do życia. W tym czasie dostaliśmy odpowiedź z Familienkasse, że dostaniemy wyrównanie Kindergeld za całe 8 miesięcy. Mam pytanie: czy urząd może nam zabrać te pieniądze, jeżeli będziemy dostawać pomoc

finansową z urzędu? Bardzo proszę o pomoc.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Kindergeld należy się Państwu za te 8 miesięcy pracy, dlatego nie będą musieli go Państwo zwracać.

• • •

Witam,

Pracowałam w Holandii przez 6 miesięcy przez agencję pracy na okres roku z możliwością przedłużenia do 1,5 roku. 13 maja 2016 roku zgłosiłam do mojego biura, że wracam do Polski z powodu swojego bezpieczeństwa (nawet logicznie nie umiałam wyjaśnić, co się dzieje). Zostając w Holandii i pracując, obawiałam się i bałam się o swoje bezpieczeństwo. Wysłałam zwolnienie L4 do mojego biura, przez które byłam zatrudniona tymczasowo. Wtedy wszystkimi moimi sprawami zajął się ktoś inny, bo nie byłam w stanie cokolwiek zrobić i nie byłam w stanie pójść do pracy, gdyż według mnie zagrażało to mojemu bezpieczeństwu. Moje biuro oznajmiło, że kieruje sprawę do UWV. Moje pytanie: czy mieli prawo tak zrobić, gdyż sama nie zrezygnowałam z pracy i wpadłam w depresję? Nie wiem, co w tej sprawie zrobić i do kogo mam się zgłosić z tym. Biuro tymczasowe, które mnie zatrudniało, dostało moje zwolnienie, ale zastanawiam się czy na pewno zgłosili to do UWV, a jeżeli nie, to czy mogę wysłać im to jakoś? Ile należy mi się procent pensji i kiedy powinnam dostać pierwsze pieniądze? Proszę o pomoc.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Po zakończeniu umowy pracodawca przekazuje chorobowe do UWV. Trzeba tam zadzwonić, żeby sprawdzić czy chorobowe faktycznie zostało zgłoszone. Urząd UWV powinien się z Panią skontaktować i wydać decyzję, a dopiero potem wypłacać pieniądze.

Galeria zdjęć Czytelników

Dziś prezentujemy zdjęcia z wiosennego ogrodu Muzeum Willet-Holthuysen, położonego nad pięknym Herengracht w Amsterdamie, które nadesłała nasza Czytelniczka – Pani Elzbieta Zaleska z Amsterdamu.



Czekamy na Wasze fotki
pod adresem
fotka@goniecpolski.nl

fot. Elzbieta Zaleska

TO MIEJSCE CZEKA NA TWOJĄ REKLAMĘ

CENNIK REKLAM
DOSTĘPNY NA STRONIE

www.GoniecPolski.nl

reklama@goniecpolanski.nl

DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY

Stoi bacia na przystanku z krową. Jedzie jakiś facet więc go zatrzymuje i pyta go:

- Podwiezie mnie pan?
- A gdzie dasz krowę?
- Aaa przywiążę się ją do zde-rzaka to pobiegnie.

Facet jedzie 20km/h krowa się cieszy, jedzie 80km/h krowa się dalej cieszy, jedzie 120 km/h krowa mruga okiem.

- Baco czemu ta krowa mruga tym okiem?
- A bo będzie wyprzedzać.

Blondynka kupiła sobie drogie kosmetyki odmładzające. Po jakimś czasie pyta męża:

- Kotku, na ile lat wyglądam?
- Patrząc na twoją cerę dał-bym ci 18 lat, na figurę - 21, na włosy 23...

- Kochany jesteś!
- Poczekaj jeszcze nie skończyłem dodawać...

Jedzie taksówkarz z obco-krajowcem i obcokrajowiec mówi:

- A co to jest?
- Hotel Europa.
- A ile go budowli?
- 2 lata.
- U nas by taki w rok wybudowali.

Jadą dalej...

- A co to jest? - Pyta się obco-krajowiec.
- Hotel Plaza.

- A ile go budowali?
- Rok.
- U nas by taki w 6 miesięcy zbudowali.

Przejeżdżają obok Wawelu.
- A co to jest?
- Nie wiem, bo jak jechałem rano to tego tu nie było - odpowiada zdenerwowany taksówkarz.

Rozmowa dwóch Polaków przed sklepem monopolowym:

- Wezmę dwie.
- Weź jedną, tyle nie wypijemy...

- Wezmę dwie, damy radę.
- Nie damy, zobaczysz.
- Damy radę. Biorę dwie...
Wchodzi do sklepu:
- Poproszę skrzynkę wódki i dwie lemoniady.

Firma zatrudnia nowego dyrektora finansowego, wybrano kilku kandydatów: matematyka, filozofa, ekonomistę i prawnika. Pierwszy na rozmowę kwalifikacyjną do prezesa wchodzi ekonomista:

- Mam tylko jedno pytanie. Ile jest dwa plus dwa? - pyta prezes.

- No, jeżeli spojrzymy na to pod kątem matematyki to 4, ale jeżeli weźmiemy pod uwagę zasadę zysków korporacyjnych... itp. itd.

- Dziękuję, skontaktujemy się z panem.

Następnie wchodzi filozof:
- Mam tylko jedno pytanie. Ile jest dwa plus dwa? - pyta znowu prezes.

- Hmmmm, to trzeba by się zastanowić nad symboliką liczby dwa... można by zacząć od kultury antycznej albo nawet hinduizmu... trzeba by też pomyśleć o aspektach znaczenia połączenia obu dwojek... itd. itd.

Kolejny wchodzi matematyk i słyszy to samo pytanie.

- Cztery - odpowiada bez zastanowienia.

Ostatni wchodzi prawnik i na zadane pytanie powoli wstaje, podchodzi do okna, zaciąga żaluzje, zamyka drzwi na klucz. wraca na swoje miejsce, siada,

spogląda prezesowi prosto w oczy i pyta:
- A ile ma być?

U Kowalskich dochodzi do sceny małżeńskiej. Żona, wyczerpawszy zasób uwłaczających godności męża epitetów i gróźb, wykrzykuje:

- Jak tylko umrzesz, wyjdę za mąż za innego!

Mąż spokojnie:
- Moja droga! Cóż mnie może obchodzić nieszczęście człowieka, którego nie znam...

Ksiądz podczas mszy w kościele:

- Małżeństwo to tak jakby dwa okręty spotkały się w porcie.

Jeden z mężczyzn odzywa się szeptem do kolegi:

- To ja chyba trafiłem na okręt wojenny.

Sika dwóch chłopów na płot. Jeden pyta drugiego:

- Czemu tak cicho sikasz?
- Bo sikam na nogawkę
- A nie szkoda ci nogawki?
- Nie, bo sikam na twoją.

Mąż wraca do domu i mówi:

- Kochanie byłem właśnie w szpitalu i doktor powiedział, że Twoja mama czuje się coraz lepiej i już niedługo ją wypiszą.

- Hmm to dziwne - odpowiada żona. Przecież wczoraj mówił, że jest z nią coraz gorzej i już niedługo umrze...

- No popatrz... a mi powiedział, żebym się przygotował na najgorsze...

- Baco, gdzieście się nauczyli tak drzewo rąbać?

- Na Saharze.
- E, baco, kłamiecie! Przecież Sahara to pustynia.
- No, teraz to już pustynia.

Przychodzi baba do lekarza i mówi:

- Panie doktorze, z moim mężem coś nie w porządku. Ubzdurał sobie, że jest śnieżnym bałwanem. Stoi na podwórku w garnkiem na głowie, z miotłą w ręku.

- Proszę go do mnie przypro-wadzić.

Po godzinie baba wraca i mówi:

- Panie doktorze, nic z tego. Została z niego tylko kałuża wody, garnek i miotła!

Matka do małego synka:

- Pocałuj ciocię, Wojtusi.
- Dlaczego? Przecież byłem grzeczny!

Blondynkę przyjęto do pracy przy malowaniu pasów na drodze. Pierwszego dnia pomalowała 15 km, drugiego 3 km, trzeciego tylko 1 km.

- Co się z panią dzieje? Coraz gorzej pani pracuje!

- Eee tam. Pracuję tyle samo, tylko do wiaderka mam coraz dalej.

W sądzie:

- Po czym strona wnosi, że oskarżony się ukrywał?
- Miał w GG zawsze czerwone słoneczko.

Baca popijał z turystą japońskim w gospodzie. Jak popili, to postanowili się sprawdzić w walce. Japończyk szybko pokonał bacę. Góral podnosi się z ziemi i pyta:

- Co to było?

- Dzu-dziusu!

Wypili znów a po chwili Japończyk znalazł się na podłodze. Kiedy po tygodniu oprzytomniał w szpitalu, spytał bacę:

- Co to było?

- Ciu-pa-ga!

Dzwoni telefon. Pies odbiera i mówi:

- Hau!
- Halo?
- Hau!
- Nic nie rozumiem.
- Hau!
- Proszę mówić wyraźniej!
- H jak Henryk, A jak Agnieszka, U jak Urszula: Hau!!!

Po roku studiów przyjeżdża do domu studentka i od progu woła:

- Mamo, mam chłopaka!
- Świetnie córeczko, a gdzie studiuję?
- Ależ mamo, on ma dopiero dwa miesiące!

Kącik poetycki

Prezentujemy dziś wiersze ks. Mariana Kosińskiego - utalentowanego poety, kompozytora i animatora kultury ludowej. Wrodzona miłość do przyrody i potrzeba obcowania z naturą nigdy nie przeszkadzały mu w działalności organizatorskiej. Regularnie aranżował Ogólnopolskie Spotkania Poetów i Artystów, świąteczne kolędowania i rozmaite wydarzenia kulturalne. Założył Ludowy Zespół Kameralny „Miniaturki”, z którym koncertował w wielu krajach Europy, grupę teatralną „Świt”, teatr jednego aktora, przewodził też innym podobnym przedsięwzięciom. Jego działalność spotykała się z uznaniem - jest m.in. kawalerem Brązowego Krzyża Zasługi oraz został odznaczony Medalem im. dr Jordana.

Tworzysz, piszesz poezję? Wyślij nam swoją twórczość na redakcja@goniecpolanski.nl, a my opublikujemy ją na łamach gazety. Czekamy na Wasze prace!

„NA ANIOŁ PAŃSKI”

Na tym rozstaju sosny
zawisło zbawienie nasze
nastój budzącej się wiosny
spływa na polskie poddasza

niebieski obłok ZWIASTOWANIA
spływa nam pieśnią
w blasku zarania
bądźmy odwagą przezorni
otuchą przyszłości weseli
trwa bowiem wiecznie
nad całym światem
ZWYCIĘSKI CZAS ZARTWYCHWSTANIA
spójrzmy
„OTO ANIOŁ W BIELI”

HASŁO

tam urok ciszy
snuje się jak mgła
słuchaj
usłyszysz głos
wspomnienie trwa

w tafli błękitu
wiatr kołysze fódz

mój BIAŁY PTAKU
wróć wspomnieniem
wróć

GoniecPolski.nl

Dwutygodnik dla Polaków
w Holandii i Belgii

Redaktor naczelny: D. Gancarz

Redaguje zespół

Kontakt z redakcją:
redakcja@goniecpolanski.nl

Biuro reklamy:
reklama@goniecpolanski.nl

Redakcja nie odpowiada
za treść reklam i ogłoszeń

Wydawca/Uitgever:
GoniecPolski.nl
Tilburg
Nederland

Regulamin gazety i portalu GoniecPolski.nl
dostępny jest na stronie:
http://goniecpolanski.nl/regulamin/

DOKĄD SIĘ ZWRÓCIĆ W RAZIE PROBLEMÓW

Ambasada RP w Hadze

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
Tel.: +31(0)70 799-01-00
Faks: +31(0)70 799-01-37
e-mail: haga.amb.sekretariat@msz.gov.pl
<http://www.haga.msz.gov.pl>

Wydział Konsularny

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
(wejście od ulicy Javastraat)
tel. +31(0)70 7990 130
fax. +31(0)70 7990 147
e-mail: haga.konsulat@msz.gov.pl

Holenderska Inspekcja Spraw Społecznych i Zatrudnienia

Strona internetowa zawiera wiele informacji, kluczowych z punktu widzenia pracownika:

http://www.inspectietzw.nl/other_languages/po-lish/Punkt_zg_aszania_nieuczciwych_biur_po_rednictwa_pracy.aspx

Inspekcja zajmuje się nadzorem nad przestrzeganiem przepisów dotyczących: niewypłacenia bądź zanizenia wynagrodzenia, BHP, czasu pracy oraz dodatku urlopowego. Aby złożyć skargę w tym zakresie możesz skorzystać z formularza w języku polskim na stronie internetowej:

https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/klachtenformulier_Polish

Punkt zgłaszania nieuczciwych biur pośrednictwa pracy

Działa w ramach ww. Inspekcji. Skargę zgłosić można telefonicznie (0 800 51 51) w języku angielskim lub holenderskim, faxem (070 333 61 61) lub pocztą (Postbus 820, 3500 AV Utrecht) w języku polskim. Istnieje również możliwość złożenia skargi przez internet w języku polskim:

<https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/Zawiadomienie>

Krajowy Punkt Zgłoszeń Nadużyć dla Wsparcia Polaków w Holandii

INFOLINIA.NL to strona, która powstała dzięki współpracy organizacji polonijnych z Policją Haaglanden. Umożliwia (anonimowo) zgłoszenie wszelkich uciążliwości, jakich doświadczają Polacy na holenderskim rynku pracy:

<http://www.infolinia.nl>

Holenderski układ zbiorowy pracy dla Pracowników Tymczasowych na lata 2009-2014 (tzw. CAO)

Jest to rozbudowany zbiór przepisów, który określa obowiązki agencji pracy i pracownika, zasady dotyczące BHP, czasu wolnego, emerytur, szkoleń



umów, urlopów, zakwaterowania (zasad nakładania kar za naruszenie regulaminu) itp. Koniecznie sprawdź przed wyjazdem, czy wykonując pracę w Holandii będziesz podlegał postanowieniom tego układu. Przeczytaj go dokładnie - dostępny jest m.in. na stronie:

<http://www.abu.nl/publicaties/cao>

ABU

Jest to holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej, które zobowiązały się do przestrzegania układu zbiorowego CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim oraz częściowo w innych językach, m.in. w języku polskim:

<http://www.abu.nl/pools/informacje-dla-pracownikow-tymczasowych>

Przed podjęciem pracy w holenderskiej agencji warto sprawdzić jej wiarygodność i uzyskać dane o jej działalności. Możliwość wyszukiwania agencji zarejestrowanej w ABU istnieje pod adresem:

<http://www.abu.nl/website/onze-leden>

NBBU

Kolejne holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej przestrzegających układ CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim. Znajduje się tu lista zarejestrowanych w tej organizacji agencji: <https://www.nbbu.nl/ledenlijst>

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych (SNCU-Stichting Naleving CAO voor Uitzendkrachten) dogląda przestrzegania układu CAO. W niektórych przypadkach SNCU wszczyna postępowanie przeciwko nieuczciwym agencjom pracy tymczasowej.

Strona dostępna jest w języku polskim, istnieje też możliwość złożenia skargi lub zadania pytania:

<http://www.sncu.nl/pl>

Holenderska Izba Handlowa

Tu można sprawdzić, czy holenderska agencja pracy tymczasowej figuruje w rejestrze przedsiębiorców jako agencja: <http://www.kvk.nl/waadi>

Holenderska Policja

W przypadku gdy stałeś się ofiarą lub świadkiem przestępstwa możesz powiadomić (anonimowo i bezpłatnie) Policję w Holandii (w języku niderlandzkim, angielskim lub niemieckim): Tel: 0800-700

PUNKTY POMOCY

Związki zawodowe

Pracując w Holandii, można rozważyć przynależność do związków zawodowych, które reprezentują Państwa interesy względem pracodawcy. Poza tym mogą Państwu odpowiedzieć na pytania dotyczące zbiorowego układu pracy (CAO), pomóc wypełnić deklarację podatkową czy poradzić w sprawach prawnych. Celem uzyskania informacji uzupełniających prosimy o kontakt ze związkami zawodowymi, na przykład FNV (www.fnv.nl) lub CNV (www.cnv.nl).

Konsulat

Wydział Konsularny Ambasady RP w Hadze dysponuje również informacjami o pracy i życiu w Holandii. W nagłych przypadkach, na przykład w razie wypadku czy wejścia w konflikt z prawem, warto zwrócić się o pomoc do Wydziału Konsularnego. Pracownicy Wydziału Konsularnego mogą także udzielić szczegółowych odpowiedzi na pytania dotyczące podobieństw i rozbieżności przepisów obowiązujących w Holandii i w Polsce. Kontakt telefoniczny w języku polskim: 070 7990 140 (lub: 130, 115, 121, 129, 126); adres mailowy: haga.konsulat@msz.gov.pl

Informacja telefoniczna

Migranda, zrzeszenie zajmujące się sprawami migrantów zarobkowych, stworzyło dla tej grupy specjalny system. Wybierając numer tego zrzeszenia, mogą Państwo odsłuchać w swoim języku ojczystym różne przydatne informacje. Można również skorzystać z opcji bezpośredniego połączenia z inną organizacją, na przykład ze związkami zawodowymi lub ośrodkami informacyjnymi czy jednostkami administracji państwowej, na przykład z Inspekcją SZW lub urzędem podatkowym. Numer telefonu Migrandy: 085-4010440.

Urząd gminy

Urząd gminy może udzielić Państwu pozostałych informacji o usługach gminnych, dotyczących na przykład wozu śmieci czy miejsc parkingowych w Państwa miejscu zamieszkania.

Zapraszamy na stronę internetową www.rijksoverheid.nl

KOŚCIOŁY:

Rzymskokatolicka Polska Misja Katolicka w Groningen

Ks. Józef Okonek SChr
Blankenslaan Oost 2a, 7901 BE Hogeveen
Tel./fax +31 (52) 8262756, Mobile +31 634 905 233
e-mail: jokonek@live.nl

Polska Misja Katolicka Amsterdam

Ksiądz Krzysztof Obiedziński SChr.
Scarlatillaantje 13
1431 XV Aalsmeer
tel. (0297) 331 678
e-mail: k.obiedziński@pmkamsterdam.nl

Parafia NMP Częstochowskiej

Proboszcz ks. Tadeusz Kozieński SChr.
Kerkhoflaan 17, 6741 BN Lunteren
tel. 0318-482728, kom. +31644210293
fax 0318-486272
e-mail: tkozienski@hotmail.com

Polska Parafia w Bredzie

ks. Sławomir Klim SChr
St. Bavostraat 7A
NL-4891 CG Rijsbergen
tel. +31 (76) 5321 438
mobil: +31 614 243 225
e-mail: slawekklm@hotmail.com

ŹRÓDŁO:

MINISTERSTWO PRACY
I POLITYKI SPOŁECZNEJ



PRACUJESZ W HOLANDII LUB BELGII?

U nas załatwisz wszystkie sprawy socjalne
i podatkowe z krajów UE.

ODWIEDŹ NASZE BIURA W Holandii

lub zadzwoń i umów się na spotkanie!

ZWROT PODATKU oraz
tzw. „ROZŁĄKOWE”



KOREKTY
ROZLICZEŃ –
do 5 lat wstecz

ZASIŁEK DLA
BEZROBOTNYCH



ZORGTOESLAG
HUURTOESLAG

ZASIŁEK RODZINNY



KINDGEBONDEN
BUDGET

ZAPRASZAMY do naszych biur:

APELDOORN

Floralaan 17B, 7321 BA APELDOORN
tel.: 0031 622 214 013

kwiecień - grudzień
czwartek 15.00 - 20.00
piątek 15.00 - 20.00
sobota 12.00 - 18.00

DEN HAAG

Gedempte Burgwal 45, 2512 BS DEN HAAG (I piętro)
tel.: 0031 617 650 776
tel.: 0031 619 842 805

kwiecień - grudzień
czwartek 15.00 - 20.00
piątek 15.00 - 20.00
sobota 12.00 - 18.00

LELYSTAD

Meenthoek 3, 8224 BS LELYSTAD (I piętro)
tel.: 0031 630 778 576

kwiecień - grudzień
niedziela 10.00 - 15.00

TILBURG

Willem II Straat 17, 5038 BA TILBURG
tel.: 0031 623 338 603

kwiecień - grudzień
czwartek 15.00 - 20.00
piątek 15.00 - 20.00
sobota 12.00 - 18.00



www.rozliczsie.pl

infolinia: +48 222 478 142

+31 202 170 640

e-mail: kontakt@klosowska.com